

GRUPPO LUBE



TOP
Koros®
2025

GRUPPO**LUBE**



INDICE

Top Koros®

Koros®	pag. 7
Caratteristiche tecniche	pag. 10
Plus di prodotto	pag. 12
Pulizia, uso e manutenzione	pag. 14
Colori disponibili	pag. 17
Elementi tecnici	pag. 26
Vasche integrate	pag. 34
Indicazioni progettuali	pag. 40
Sistemi di rilievo per i fuori squadro	pag. 44
Condizioni generali di vendita	pag. 46

EN_Index	
Koros page 7	
Technical Specifications page 10	
Product plus points page 12	
Cleaning, use and maintenance page 14	
Colours available page 17	
Technical details page 26	
Built-in sinks page 32	
Design guidelines page 36	
Measurement systems for non-perpendicular surfaces page 40	
General terms of sale page 42	

FR_Table des matières	
Koros p. 7	
Caractéristiques techniques p. 10	
Avantages du produit p. 12	
Nettoyage, utilisation et entretien p. 14	
couleurs disponibles p. 17	
Éléments techniques p. 26	
Évier intégrés p. 32	
Spécifications de conception p. 36	
Systèmes de mesure des défauts d'équerre page p. 40	
Conditions générales de vente p. 42	

ES_Indice	
Koros págs. 7	
Características técnicas págs. 10	
Ventajas del producto págs. 12	
Limpieza, uso y mantenimiento págs. 14	
Colores disponibles págs. 17	
Elementos técnicos págs. 26	
Fregaderos integrados págs. 32	
Indicaciones proyectuales págs. 36	
Sistemas de medición de ángulos fuera de escuadra págs. 40	
Condiciones generales de venta págs. 42	

RU_Указатель	
Глянцевый керамогранит Koros – стр. 7	
Технические характеристики – стр. 10	
Предимущества продукта – стр. 12	
Чистка, использование и уход – стр. 14	
Предлагаемые цвета – стр. 26	
Технические элементы – стр. 26	
Встроенные чаши мойки – стр. 32	
Указания по проектированию – стр. 36	
Системы измерений для непрямых углов – стр. 40	
Общие условия продажи – стр. 42	

Estetica leggera, carattere indistruttibile.

Superfici dal gusto contemporaneo,
con un'estetica senza tempo e una
tecnologia all'avanguardia.

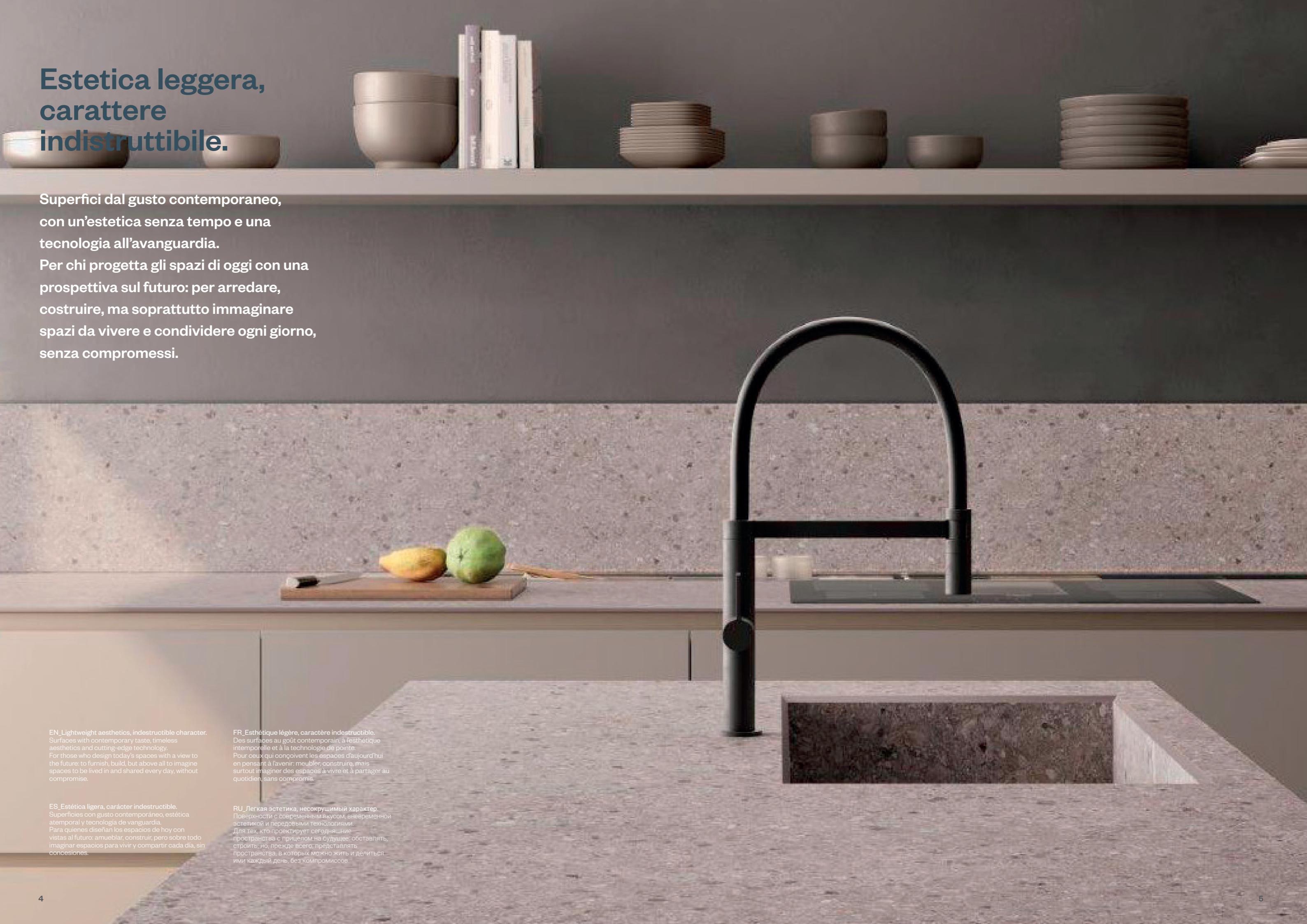
Per chi progetta gli spazi di oggi con una
prospettiva sul futuro: per arredare,
costruire, ma soprattutto immaginare
spazi da vivere e condividere ogni giorno,
senza compromessi.

EN_Lightweight aesthetics, indestructible character.
Surfaces with contemporary taste, timeless
aesthetics and cutting-edge technology.
For those who design today's spaces with a view to
the future: to furnish, build, but above all to imagine
spaces to be lived in and shared every day, without
compromises.

FR_Esthétique légère, caractère indestructible.
Des surfaces au goût contemporain, à l'esthétique
intemporelle et à la technologie de pointe.
Pour ceux qui conçoivent les espaces d'aujourd'hui
en pensant à l'avenir: meubler, construire, mais
surtout imaginer des espaces à vivre et à partager au
quotidien, sans compromis.

ES_Estética ligera, carácter indestructible.
Superficies con gusto contemporáneo, estética
atemporal y tecnología de vanguardia.
Para quienes diseñan los espacios de hoy con
vistas al futuro: amueblar, construir, pero sobre todo
imaginar espacios para vivir y compartir cada día, sin
concesiones.

RU_Легкая эстетика, несокрушимый характер.
Поверхности с современным вкусом, вневременной
эстетикой и передовыми технологиями.
Для тех, кто проектирует сегодняшние
пространства с прицелом на будущее: обставлять,
строить, но, прежде всего, представлять
пространства, в которых можно жить и делиться
ими каждый день, без компромиссов.





TOP CUCINA

Ottenuti per macinazione ad umido di materie prime argillose, rocce granitiche e metamorfiche, a componente feldspatica e pigmenti ceramici. Materiali riciclati e compattati da una speciale formatura, sinterizzata a 1200° C, per durare a lungo nel tempo.

La tecnologia produttiva e l'alta qualità delle materie prime utilizzate rendono i top Koros® prodotti sostenibili con superfici inalterabili, caratterizzate da una resistenza straordinaria e performance uniche.

EN_Kitchen tops
Obtained by wet grinding of clayey raw materials, granitic and metamorphic rocks, with feldspathic components and ceramic pigments.
Materials recycled and compacted by a special moulding process, sintered at 1200° C, for long-lasting durability.

The production technology and the high quality of the raw materials used make Koros® tops sustainable products with unalterable surfaces, characterised by extraordinary resistance and unique performance.

FR_Plans de travail de cuisine
Obtenu par broyage humide de matières premières argileuses, de roches granitiques et métamorphiques, avec des composants feldspathiques et des pigments céramiques.
Matières recyclées et compactées par un processus de moulage spécial, cuites à 1200° C, pour une durabilité à long terme.

La technologie de production et la haute qualité des matières premières utilisées font des tops Koros® des produits durables aux surfaces inalterables, caractérisés par une résistance extraordinaire et des performances uniques.

ES_Encimeras de cocina
Obtenido por molida húmeda de materias primas arcillosas, rocas graníticas y metamórficas, con componentes feldespáticos y pigmentos cerámicos.
Materiales reciclados y compactados mediante un proceso de moldeo especial, sinterizados a 1200° C, para una larga durabilidad.

La tecnología de producción y la alta calidad de las materias primas utilizadas hacen de los tops Koros® productos sostenibles con superficies inalterables, caracterizados por una resistencia extraordinaria y unas prestaciones únicas.

RU_Кухонные столешницы
Получен путем мокрого помола глинистого сырья, гранитных и метаморфических пород, с добавлением полевых компонентов и керамических пигментов.
Материалы перерабатываются и уплотняются специальным процессом формовки, спекаются при температуре 1200° С, обеспечивая долговечность.

Технология производства и высокое качество используемого сырья делают Корос® топы устойчивой продукции с неизменяемой поверхностью, характеризующейся исключительной прочностью и уникальными эксплуатационными характеристиками.

Koros®

Le lastre Koros® sono prodotte con tecnologie sostenibili e all'avanguardia, utilizzando argille e materiali pregiati e uno speciale rinforzo in fibra di vetro che le rende ancor più resistenti. Grande formato e solo 12-20 mm di spessore per una versatilità estrema e una durabilità senza paragoni: facili da pulire, batteriostatiche, resistenti alle macchie, agli acidi e al calore. Sostenibilità e leggerezza si coniugano a una solidità eccezionale, per permetterti infinite soluzioni progettuali senza porre limiti alla creatività.

EN_Koros® slabs are produced with sustainable, state-of-the-art technology, using clays and fine materials and a special glass fibre reinforcement that makes them even more resistant. Large format and only 12-20 mm thick for extreme versatility and unparalleled durability: easy to clean, bacteriostatic, stain, acid and heat resistant. Sustainability and lightness are combined with exceptional solidity to allow you endless design solutions with no limits on creativity.

FR_Les dalles Koros® sont produites à l'aide d'une technologie durable et de pointe, utilisant des argiles et des matériaux fins ainsi qu'une armature spéciale en fibre de verre qui les rend encore plus résistantes. Grand format et seulement 12-20 mm d'épaisseur pour une polyvalence extrême et une durabilité inégalée : faciles à nettoyer, bactériostatiques, résistantes aux taches, aux acides et à la chaleur. La durabilité et la légèreté sont combinées à une solidité exceptionnelle pour vous permettre des solutions de conception infinies sans limite de créativité.

ES_Las lasas Koros® se fabrican con tecnología sostenible de última generación, utilizando arcillas y materiales finos y un refuerzo especial de fibra de vidrio que las hace aún más resistentes. Gran formato y sólo 12-20 mm de espesor para una versatilitad extrema y una durabilidad sin igual: fáciles de limpiar, bacteriostáticas, resistentes a las manchas, a los ácidos y al calor.

Sostenibilidad y ligereza se combinan con una solidez excepcional para permitirle infinitas soluciones de diseño sin límites a la creatividad.

RU_Плиты Koros® производятся по устойчивой, современной технологии с использованием глины и мелкозернистых материалов, а также специального стекловолокна, что делает их еще более прочными. Большой формат и толщина всего 12-20 мм обеспечивают исключительную универсальность и непревзойденную прочность: легкость в уборке, бактериостатичность, устойчивость к пятнам, кислотам и высоким температурам. Устойчивость и легкость сочетаются с исключительной прочностью, что позволяет создавать бесконечные дизайнерские решения без ограничений для творчества.



EN_Koros® slabs are produced in the Laminam s.p.a. plants and are the result of combining great Italian know-how with the highest international standards of production sustainability.

FR_Les dalles Koros® sont produites dans les usines de Laminam s.p.a. et sont le résultat de la combinaison du grand savoir-faire italien avec les normes internationales les plus élevées en matière de durabilité de la production.

ES_Las placas Koros® se fabrican en las plantas de Laminam s.p.a. y son el resultado de la combinación del gran saber hacer italiano con los más altos estándares internacionales de sostenibilidad de la producción.

RU_Плиты Koros® производятся на заводах компании Laminam s.p.a. и являются результатом сочетания великого итальянского ноу-хау с высочайшими международными стандартами устойчивости производства.

■ **EN**_Natural raw materials of certified origin, up to 60 per cent recycled and recyclable materials and the guarantee of workmanship that ensures surfaces without imperfections.
FR_Des matières premières naturelles d'origine certifiée, jusqu'à 60 % de matériaux recyclés et recyclables et la garantie d'un travail bien fait qui assure des surfaces sans imperfections.
ES_Materias primas naturales de origen certificado, hasta un 60% de materiales reciclados y reciclables y la garantía de mano de obra que asegura superficies sin imperfecciones.
RU_Натуральное сырье сертифицированного происхождения, до 60 процентов переработанных и подлежащих вторичной переработке материалов и гарантия качества изготовления, обеспечивающая поверхности без изъянов.

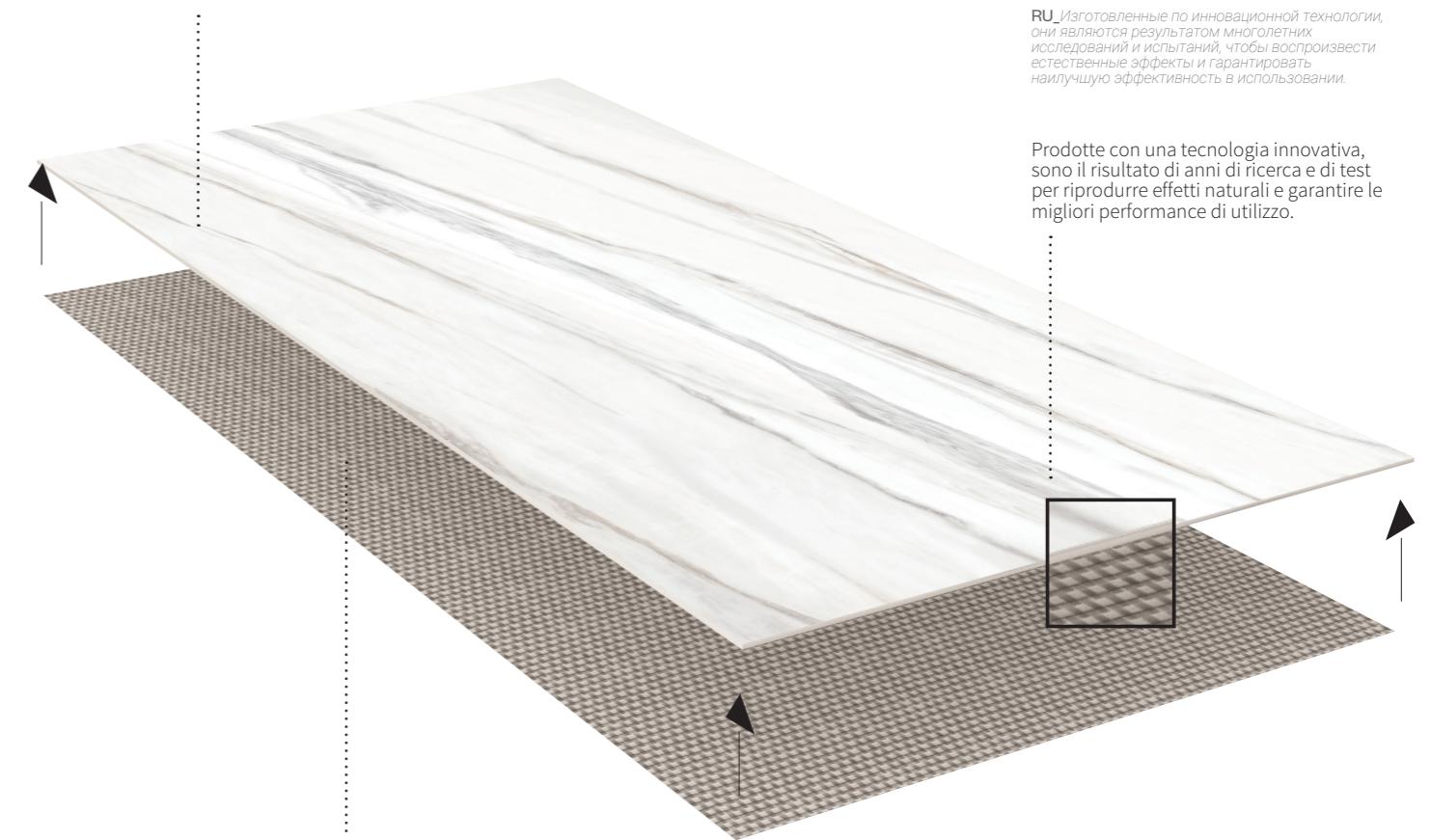
EN_Manufactured with innovative technology, they are the result of years of research and testing to reproduce natural effects and guarantee the best performance in use.

FR_Fabriqués avec une technologie innovante, ils sont le résultat d'années de recherche et de tests pour reproduire les effets naturels et garantir les meilleures performances d'utilisation.

ES_Fabricados con tecnología innovadora, son el resultado de años de investigación y pruebas para reproducir los efectos naturales y garantizar el mejor rendimiento en su uso.

RU_Изготовленные по инновационной технологии, они являются результатом многолетних исследований и испытаний, чтобы воспроизвести естественные эффекты и гарантировать наилучшую эффективность в использовании.

Prodotte con una tecnologia innovativa, sono il risultato di anni di ricerca e di test per riprodurre effetti naturali e garantire le migliori performance di utilizzo.



EN_Koros® production processes minimise energy consumption, CO2 emissions and are constantly evolving.

FR_Les processus de production de Koros® minimisent la consommation d'énergie, les émissions de CO2 et sont en constante évolution.

ES_Los procesos de producción de Koros® minimizan el consumo de energía y las emisiones de CO2 y están en constante evolución.

RU_Производственные процессы Корос® минимизируют потребление энергии, выбросы CO2 и постоянно совершенствуются.

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES /
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PROPRIETÀ FISICO CHIMICHE / PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES /
PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES / PROPRIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS /
ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

METODO DI PROVA / TEST METHOD /
MÉTHODE D'ESSAI / MÉTODO DE PRUEBA /
МЕТОД ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЯ

KOROS MATT / KOROS MATT / KOROS MATT /
KOROS MATT / KOROS MATT

L'unicità di alcune caratteristiche fisiche dei prodotti KOROS® li rende non totalmente paragonabili ai comuni prodotti ceramici. Pertanto i risultati dei test sono indicativi e non vincolanti.

EN_The uniqueness of certain physical characteristics of KOROS® products makes them not entirely comparable to common ceramic products. The results of the test are therefore not indicative nor binding.

FR_En raison de l'exclusivité de certaines de leurs caractéristiques physiques, les produits KOROS® ne pas complètement comparables aux produits en céramique ordinaires. C'est pourquoi les résultats des tests sont indicatifs et n'ont pas de caractère contraignant.

ES_La exclusividad de algunas características físicas de los productos KOROS® hace que puedan compararse perfectamente con los productos cerámicos comunes. Por tanto, los resultados de las pruebas son indicativos y no vinculantes.

RU_Вследствие уникальности некоторых физических характеристик продуктов KOROS® они не являются полностью сравнимыми с обычными керамическими продуктами. Поэтому результаты тестов являются ориентировочными и не обязывающими.

Assorbimento d'acqua / Water absorption / Absorption d'eau /
Absorción de agua / Водопоглощение

EN 14617-1

valore medio ≤ 0,1% *
average value / valeur moyenne /
valor medio / средняя величина

valore medio ≤ 0,1% *
average value / valeur moyenne /
valor medio / средняя величина

Densità / Density / Densité /
Densidad / Плотность

EN 14617-1
ASTM C97

2500 kg/m³ (valore medio / average value /
valeur moyenne / valor medio / средняя величина) 2500

2500 kg/m³ (valore medio / average value /
valeur moyenne / valor medio / средняя величина) 2500

Resistenza alla flessione / Flexing resistance / Résistance à la flexion /
Resistencia a la flexión / Прочность на изгиб

EN 14617-2

50 MPa (valore medio / average value / valeur moyenne /
valor medio / средняя величина)

50 MPa (valore medio / average value / valeur moyenne /
valor medio / средняя величина)

Resistenza all'abrasione profonda / Resistance to deep abrasion /
Résistance à l'abrasion profonde / Resistencia a la abrasión profunda /
Устойчивость к глубокому истиранию

EN 14617-4
EN 12722
EN 438-2 par.16

28,0 mm

28,0 mm

Resistenza al calore secco / Resistance to dry heat / Résistance à la chaleur sèche /
Resistencia al calor seco / Устойчивость к воздействию сухого тепла

EN 14617-6

resistente / resistant / résistant / resistente / прочный

resistente / resistant / résistant / resistente / прочный

Resistenza allo shock termico / Resistance to thermal shock /
Résistance aux chocs thermiques / Resistencia a los choques térmicos /
Устойчивость к тепловому удару

ASTM C1378

resistente / resistant / résistant / resistente / прочный

resistente (nessun effetto visibile tranne inchiostro e blu di metilene)
resistant (no visible effects except ink and methylene blue) / résistant
(pas d'effets visibles à l'exception de l'encre et du bleu de méthylène) /
resistente (sin efectos visibles excepto tinta y azul de metileno) /
прочный (никаких видимых эффектов, кроме чернил и метиленовой синьки)

Resistenza chimica / Chemical resistance / Résistance chimique /
Resistencia química / Стойкость химических

ISO 10545-13

da classe A a B / from class A to B / Classe A à B /
de clase A a B / от класса А до класса В

da classe A a C / from class A to C / Classe A à C /
de clase A a C / от класса А до класса С

Resistenza chimica / Chemical resistance / Résistance chimique /
Resistencia química / Стойкость химических

ASTM C650

resistente / resistant / résistant / resistente / прочный

resiste (eccetto idrossido di potassio) / resistant (except potassium hydroxide) / résistant (à l'exception de l'hydroxyde de potassium) /
resistente (excepto hidróxido potásico) / прочный (кроме гидроксида калия)

Resistenza ai funghi / Resistance to fungi / Résistance aux champignons /
Resistencia a los hongos / Устойчивость к образованию грибка

ASTM G21

nessuna crescita fungina / no fungal growth /
aucun développement de champignons /
ningún crecimiento de hongo / нулевое образование грибка

nessuna crescita fungina / no fungal growth /
aucun développement de champignons /
ningún crecimiento de hongo / нулевое образование грибка

Resistenza al gelo / Resistance to frost / Résistance au gel /
Resistencia a las heladas / Морозостойкость

EN 14617-5

resistente / resistant / résistant / resistente / прочный

resistente / resistant / résistant / resistente / прочный

Igienicità / Hygiène / Hygiene /
Higiene / Гигиеничность

Metodo
CATAS

ottima (grado di rimozione dei batteri >99% dopo pulizia con detergente non battericida) / excellent (degree of bacterium removal >99% after cleaning with non-bactericidal detergent) / excellente (niveau d'élimination des bactéries >99 % après nettoyage avec un détergent non bactéricide) / óptimo (grado de eliminación de las bacterias >99 % tras la limpieza con detergente no bactericida) / очень высокая (степень удаления бактерий >99% после очистки с использованием небактерицидного моющего средства)

ottima (grado di rimozione dei batteri >99% dopo pulizia con detergente non battericida) / excellent (degree of bacterium removal >99% after cleaning with non-bactericidal detergent) / excellente (niveau d'élimination des bactéries >99 % après nettoyage avec un détergent non bactéricide) / óptimo (grado de eliminación de las bacterias >99 % tras la limpieza con detergente no bactericida) / очень высокая (степень удаления бактерий >99% после очистки с использованием небактерицидного моющего средства)

Rilascio di sostanze pericolose (Pb e Cd) / Release of harmful substances (Pb and Cd) /
Libération de substances dangereuses (Pb et Cd) / Desprendimiento de sustancias peligrosas (Pb y Cd) / Выброс опасных веществ (Pb и Cd)

ISO 10545-15

0 mg/dm³

0 mg/dm³

Migrazione globale / Overall migration / Migration globale /
Migración global / Общая миграция

UNI EN 1186

0 mg/dm² nessuna migrazione significativa /
no significant migration / aucune migration significative /
ninguna migración significativa / отсутствие какой-либо
существенной миграции

0 mg/dm² nessuna migrazione significativa /
no significant migration / aucune migration significative /
ninguna migración significativa / отсутствие какой-либо
существенной миграции

Emissione VOC / VOC emission / Émission de COV /
Emisión de COV / Эмиссия летучих органических соединений (ПОС)

UNI EN 16000-9

classe A+ francese / french class A+ / classe A+ française /
clase A+ francesa / класс А+ по французскому стандарту

classe A+ francese / french class A+ / classe A+ française / clase A+ francesa / класс А+ по французскому стандарту

Resistenza all'urto / Shock resistance / Résistance aux chocs /
Resistencia a los choques / Ударопрочность

ISO 4211-4
EN 14617-9

nessun danno a caduta sfera 400 mm, valore medio 3 J /
no damage after 400 mm ball drop, average value 3 J /
aucun dommage par chute de bille de 400 mm, valeur moyenne 3 J / ningún daño con caída de bola 400 mm,
valor medio 3 J / отсутствие каких-либо повреждений при
падении шарика с высоты 400 мм, среднее значение 3 J

nessun danno a caduta sfera 400 mm, valore medio 3 J /
no damage after 400 mm ball drop, average value 3 J / aucun dommage par chute de bille de 400 mm, valeur moyenne 3 J / ningún daño con caída de bola 400 mm, valor medio 3 J / отсутствие
каких-либо повреждений при падении шарика с высоты 400 мм,
среднее значение 3 J

Resistenza alla luce / Light resistance / Résistance à la lumière /
Resistencia a la luz / Стойкость к воздействию света

UNI EN 15187

5 (nessun effetto visibile)
(no visible effect) / (aucun effet visible) / (ningún efecto visible) /
отсутствие какого-либо видимого эффекта

5 (nessun effetto visibile)
(no visible effect) / (aucun effet visible) / (ningún efecto visible) /
отсутствие какого-либо видимого эффекта

(*) Valore relativo al solo corpo ceramico
Value relative to the ceramic body only / Valeur pour le corps en céramique uniquement /
Valor sólo para el cuerpo cerámico / Стоимость только для керамического корпуса

 **KOROS® È LA
MIGLIOR SUPERFICIE
PER IL TOP CUCINA;
SOTTILE, RESISTENTE,
FACILE DA PULIRE,
IDEALE AL CONTATTO
CON GLI ALIMENTI E
PROGETTATO PER
DURARE A LUNGO.**

EN_Koros® is the best surface for kitchen worktops; thin, durable, easy to clean, ideal for food contact and designed to last.

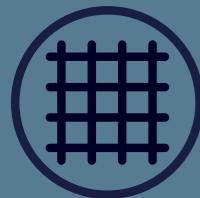
FR_Koros® est la meilleure surface pour les plans de travail de cuisine : mince, durable, facile à nettoyer, idéale pour le contact avec les aliments et conçue pour durer.

ES_Koros® es la mejor superficie para encimeras de cocina; fina, duradera, fácil de limpiar, ideal para el contacto con alimentos y diseñada para durar.

RU_Koros® - это лучшая поверхность для кухонных столешниц; тонкая, прочная, легко очищающаяся, идеальная для контакта с пищевыми продуктами и рассчитанная на длительный срок службы.

PLUS DI PRODOTTO

PRODUCT PLUS POINT / AVANTAGES DU PRODUIT
VENTAJAS DEL PRODUCTO / ПРЕИМУЩЕСТВА ПРОДУКТА



Rinforzato con stuoia
in fibra di vetro



Resistente agli acidi



Facile da pulire *



Idoneo al contatto
con alimenti



Inassorbente



Resistente alle macchie**



Igienico non poroso



Resistente al calore



Eco-compatibile e riciclabile



Resistente al gelo



Utilizzabile indoor e outdoor



Resistente a funghi e muffe



Resistente a shock termici



Resistente ai raggi uv

EN_Reinforced with glass-fibre matting - Withstands acid attack - Easy to clean - Suitable for contact with food - Non-absorbent - Resistant to staining - Hygienic - Heat resistant - Eco-compatible and recyclable - Resistant to frost - Suitable for indoor and outdoor use - Resistant to funguses and mould - Resistant to thermal shocks - Resistant to UV light

FR_Renforcé avec un matelas de fibre de verre - Résistant aux acides - Facile à nettoyer - Apte au contact alimentaire - Non absorbant - Résistant à la chaleur - Hygiénique - Résistant à la chaleur - Éco-compatible et recyclable - Résistant au gel - Utilisable en intérieur comme en extérieur - Résistant aux champignons et aux moisissures - Résistant aux chocs thermiques - Résistant aux rayons UV

ES_Reforzada con red de fibra de vidrio - Resistente a los ácidos - Fácil de limpiar - Apta para el contacto con los alimentos - Inabsorbente - Resistente a las manchas - Higiénico - Resistente al calor - Ecológico y reciclable - Resistencia a las heladas - Utilizable en interiores y exteriores - Resistente a las variaciones térmicas - Resistente a los rayos UV

RU_Усилен сеткой из стекловолокна - Стойкий к воздействию кислот - Легко очищается - Подходит для контакта с продуктами питания - Не впитывает влагу - Стойкий к образованию пятен - Гигиенический - Устойчив к воздействию высоких температур - Экологичный и пригодный для вторичной переработки - Морозостойкий - Может использоваться в помещениях и на открытом воздухе - Устойчив к грибкам и плесени - Устойчив к термическому шоку - Устойчив к воздействию УФ-лучей

* Evitare l'uso di detergenti aggressivi

** Nelle superfici Glossy le macchie ostinate vanno rimosse tempestivamente

EN_On glossy surfaces, stubborn stains must be removed promptly.
Avoiding the use of aggressive detergents.

FR_Sur les surfaces brillantes, les taches tenaces doivent être éliminées rapidement.
Éviter l'utilisation de détergents agressifs.

ES_En superficies brillantes, las manchas persistentes deben eliminarse rápidamente.
Evitar el uso de detergentes agresivos.

RU_На глянцевых поверхностях трудновыводимые пятна должны быть удалены незамедлительно.
Избегать использования агрессивных моющих средств.

CARATTERISTICHE / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES / CARACTERÍSTICAS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

KOROS / KOROS / KOROS / KOROS / KOROS

MARMO / MARBLE / MARBRE / MÁRMOL / MPAMOR

GRANITO / GRANITE / GRANIT / GRANITO / ГРАНИТ

COMPOSITI / COMPOSITES / COMPOSITES / COMPOSTOS / КОМПОЗИТЫ

Resistenza ai graffi*** / Resistance to scratching / Résistance aux rayures / Resistencia a las rayas / Устойчивость к образованию царапин



Resistenza alle macchie / Resistance to staining / Résistance aux taches / Resistencia a las manchas / Стойкость к появлению пятен



Resistenza al calore / Resistance to heat / Résistance à la chaleur / Resistencia al calor / Устойчивость к тепловому воздействию



Manutenzione / Upkeep / Entretien / Mantenimiento / Уход



Compattezza-Bassa porosità / Compactness-Low porosity / Compatéité-Faible porosité /
Compacidad-Baja porosidad / Плотность-Низкая пористость



Fascia prezzo / Price range / Catégorie de prix / Franja de precio / Ценовой диапазон



***Le finiture Glossy presentano una resistenza decisamente inferiore, sia all'abrasione superficiale che ai graffi, rispetto alle finiture Matt.
Glossy finishes have a significantly lower resistance to both surface abrasion and scratches than Matt finishes. / Les finitions brillantes ont une résistance à l'abrasion et aux rayures nettement inférieure à celle des finitions mates. / Los acabados brillantes tienen una resistencia significativamente menor a la abrasión superficial y a los arañazos que los acabados mates. / Глянцевые покрытия имеют значительно меньшую устойчивость к истиранию и царапинам, чем матовые.

PULIZIA, USO E MANUTENZIONE

CLEANING, USE AND MAINTENANCE
NETTOYAGE, UTILISATION ET ENTRETIEN
LIMPIEZA, USO Y MANTENIMIENTO
ЧИСТКА, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

Grazie alla speciale lavorazione, i piani Koros® non necessitano particolari interventi di manutenzione e si puliscono con estrema facilità. Per la pulizia quotidiana basta utilizzare un panno in microfibra inumidito con acqua calda o, se necessario, con un detergente neutro. Nel caso non fosse sufficiente, consigliamo di seguire le indicazioni riportate nelle singole schede tecniche e nelle etichette dei prodotti utilizzati o consultare il sito internet del produttore della superficie da trattare.

Pulizia ordinaria



1 - pulire con panno in microfibra inumidito con acqua calda



2 - asciugare con panno in microfibra asciutto

Pulizia con detergente



1 - pulire con detergente neutro



2 - risciacquare con panno in microfibra inumidito con acqua



3 - asciugare con panno in microfibra asciutto

Si consiglia di consultare la sezione "Pulizia e manutenzione" appositamente creata nel nostro portale Extranet.

EN_Routine cleaning
1 - wipe down with a microfibre cloth dipped in hot water
2 - dry the surface with another (dry) microfibre cloth

FR_Nettoyage courant
1 - nettoyer à l'aide d'un chiffon en microfibre imprégné d'eau chaude
2 - sécher à l'aide d'un chiffon en microfibre sec

ES_Limpieza ordinaria
1 - limpiar con un paño de microfibra humedecido con agua caliente
2 - secar con un paño de microfibra seco

RU_Обычная чистка
1. Выполните чистку салфеткой из микрофибры, смоченной теплой водой
2. Протрите сухой салфеткой из микрофибры

EN_Please consult the specially created 'Cleaning and Maintenance' section on our Extranet portal of the manufacturer of the surface you are cleaning before proceeding.

FR_Veuillez consulter la section "Nettoyage et entretien" spécialement créée à cet effet sur notre portail Extranet.

ES_Consule la sección "Limpieza y mantenimiento" especialmente creada en nuestro portal Extranet.

RU_Обратитесь к специально созданному разделу "Уборка и обслуживание" на нашем портале Extranet.

EN_Thanks to their special workmanship, Koros® worktops require no special maintenance and are extremely easy to clean. For daily cleaning, simply use a microfibre cloth moistened with warm water or, if necessary, a neutral detergent. If this is not sufficient, we recommend that you follow the instructions on the individual data sheets and labels of the products used or consult the website of the manufacturer of the surface to be treated.

ES_Gracias a su especial elaboración, las encimeras Koros® no requieren ningún mantenimiento especial y son extremadamente fáciles de limpiar. Para la limpieza diaria, basta con utilizar un paño de microfibra humedecido con agua tibia o, si fuera necesario, con un detergente neutro. Si esto no es suficiente, le recomendamos que siga las instrucciones de las fichas técnicas y etiquetas de los productos utilizados o consulte la página web del fabricante de la superficie a tratar.

FR_Grâce à leur fabrication spéciale, les plans de travail Koros® ne nécessitent aucun entretien particulier et sont extrêmement faciles à nettoyer. Pour le nettoyage quotidien, il suffit d'utiliser un chiffon en microfibre humidifié avec de l'eau tiède ou, si nécessaire, un détergent neutre. Si cela ne suffit pas, nous vous recommandons de suivre les instructions figurant sur les fiches techniques individuelles et les étiquettes des produits utilisés ou de consulter le site web du fabricant de la surface à traiter.

RU_Благодаря особому исполнению столешницы Koros® не требуют специального ухода и очень легко чистятся. Для ежедневной очистки достаточно использовать салфетку из микрофибры, смоченную теплой водой или, при необходимости, нейтральным моющим средством. Если этого недостаточно, мы рекомендуем следовать инструкциям, приведенным в индивидуальных паспортах и на этикетках используемых продуктов, или обратиться на сайт производителя обрабатываемой поверхности.



Precauzioni

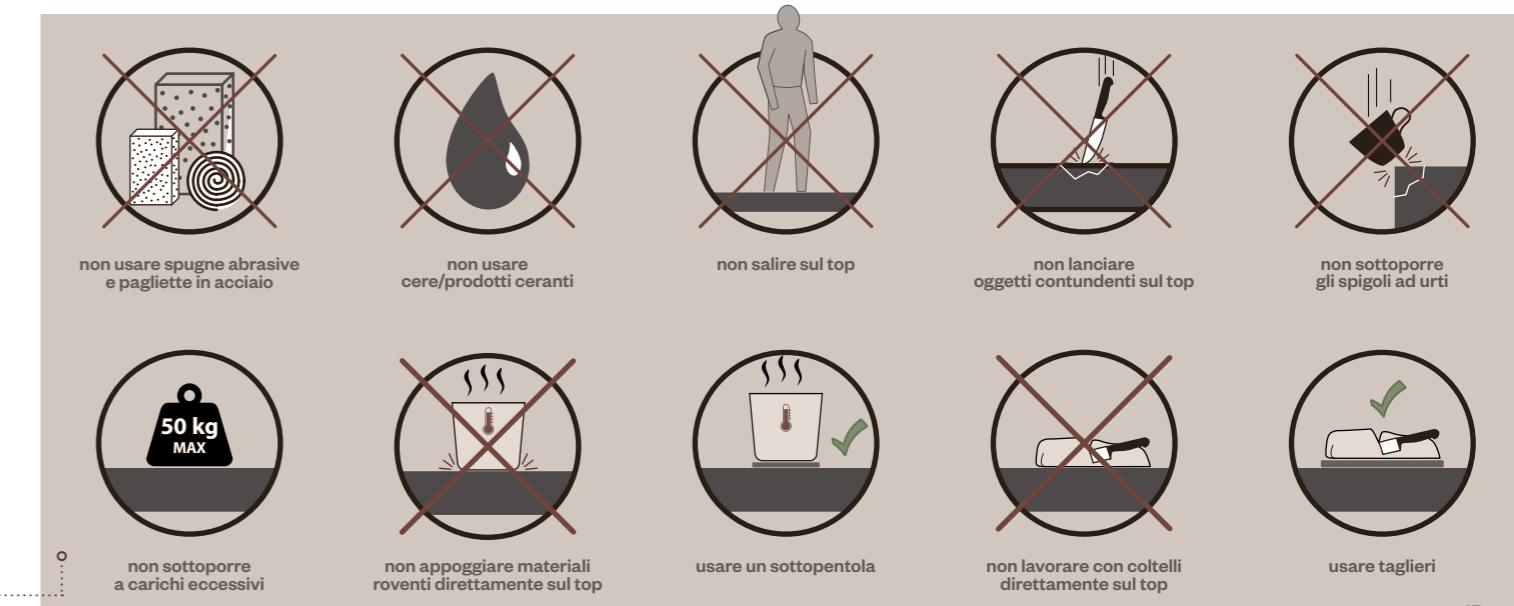
Le grandi lastre Koros® sono realizzate in un materiale estremamente resistente anche alle sollecitazioni meccaniche. Tuttavia, consigliamo di seguire le precauzioni, riassunte nella seguente tabella, per mantenere inalterate le sue caratteristiche nel tempo.

EN_Precautions
Large Koros® slabs are made of a material that is also extremely resistant to mechanical stress. However, we recommend following the precautions, summarised in the table below, to maintain its characteristics over time.

ES_Precauciones
Las grandes losas Koros® están fabricadas con un material extremadamente resistente a los esfuerzos mecánicos. No obstante, recomendamos seguir las precauciones, resumidas en la tabla siguiente, para mantener sus características a lo largo del tiempo.

FR_Précautions
Les grandes dalles Koros® sont fabriquées dans un matériau qui est également extrêmement résistant aux contraintes mécaniques. Il est toutefois recommandé de suivre les précautions, résumées dans le tableau ci-dessous, pour maintenir ses caractéristiques dans le temps.

RU_Меры предосторожности
Большие плиты Koros® изготовлены из материала, который также чрезвычайно устойчив к механическим нагрузкам. Однако мы рекомендуем соблюдать меры предосторожности, приведенные в таблице ниже, чтобы сохранить его характеристики в течение долгого времени.

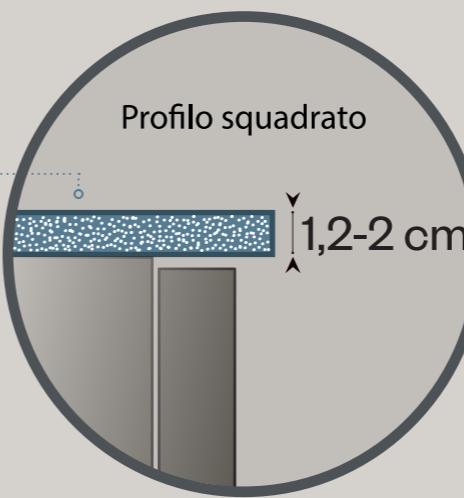




16 COLORI DISPONIBILI

AVAILABLE COLOURS
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

В АССОРТИМЕНТЕ ПРЕДЛАГАЮТСЯ РАЗНЫХ ЦВЕТОВ



Profilo top quadrato

Lastra con spessore 1,2-2 cm
a pasta piena per tutte le finiture.

EN_Square countertop edge
Full-paste 1.2-2 cm thick slab for all finishes.

FR_Profil plan de travail bord droit
Dalle avec épaisseur 1,2-2 cm en plaine
masse pour toutes les finitions.

ES_Perfil de encimera rectilíneo
Placa maciza de 1,2-2 cm de espesor con
todos los acabados.

RU_Прямоугольный профиль
столешницы
Полнотелая плита толщиной 1,2-2 см для
всех вариантов отделки.

FINITURA EFFETTO MARMO

MARBLE-EFFECT FINISH / FINITION EFFET MARBRE /
ACABADO EFECTO MÁRMOL / ОТДЕЛКА ПОД МРАМОР

EFFETTO MARMO

Un grande classico dell'architettura di interni: grazie alla tecnologia e all'expertise di Laminam, le superfici Koros® coniugano il fascino del marmo con le più alte performance di installazione e utilizzo, declinate

in nuances e finiture che permettono infinite possibilità di progettazione. capace di arredare spazi dal gusto altamente raffinato ed affascinante.

EN_Marble-effect
A great classic of interior architecture: thanks to the technology and expertise of Laminam, Koros® surfaces combine the charm of marble with the highest performance in installation and use, declined in nuances and finishes that allow infinite design possibilities. design.

FR_Effet marbre
Un grand classique de l'architecture d'intérieur: grâce à la technologie et à l'expertise de Laminam, les surfaces Koros® allient le charme du marbre aux plus hautes performances en termes d'installation et d'utilisation, déclinées dans des nuances et des finitions qui permettent d'infinies possibilités de conception.

ES_Efecto mármol
Un gran clásico de la arquitectura de interiores: gracias a la tecnología y la experiencia de Laminam, las superficies Koros® combinan el encanto del mármol con las más altas prestaciones en términos de instalación y uso, declinadas en matices y acabados que permiten infinitas posibilidades de diseño.

RU_Отделка под мрамор
Великая классика интерьерной архитектуры: благодаря технологии и опыту Laminam, поверхности Koros® сочетают в себе очарование мрамора с высочайшими характеристиками в плане установки и использования, с оттенками и отделкой, которые дают безграничные возможности для дизайна.

CALACATTA GOLD MATT OPZ. KS01



COVELANO MATT OPZ. KS61



WHITE MARBLE MATT OPZ. KS02

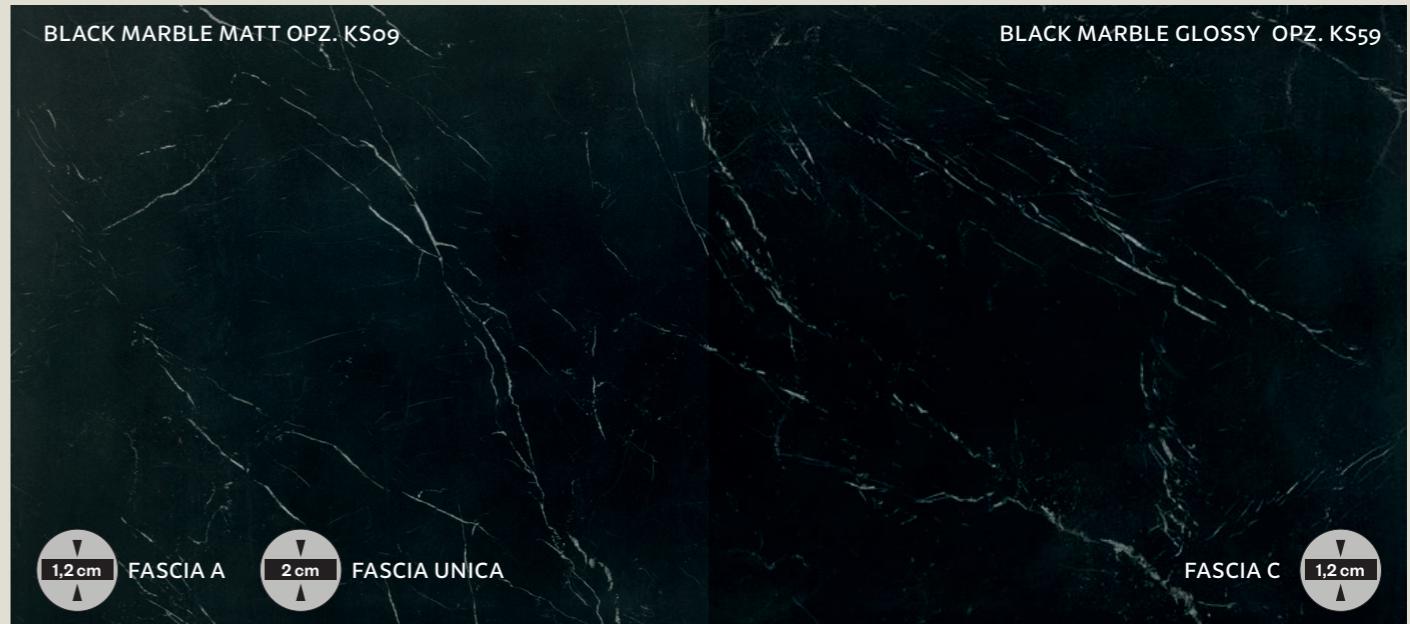


SECRET MARBLE MATT OPZ. KS13



FINITURA EFFETTO MARMO

MARBLE-EFFECT FINISH / FINITION EFFET MARBRE /
ACABADO EFECTO MÁRMOL / ОТДЕЛКА ПОД МРАМОР



I colori riprodotti sono puramente indicativi, la rappresentazione in stampa/video può alterarne la tonalità. Per l'autenticità delle finiture attenersi ai campioni reali.

Nota bene: il termine Matt indica che la superficie è opaca. Il termine Glossy indica che la superficie è lucida.

EN The shades shown are merely indicative as the printed/video version of the colour may not match the original. Please view real samples to have an idea of the actual finish.

Kindly note: the term Matt means that the surface will not reflect the light. Kindly note: the term Glossy means that the surface is shiny.

ES Los colores reproducidos son puramente indicativos; la representación en impresión/video puede alterar la tonalidad. Para la autenticidad de los acabados, atenerse a las muestras reales. Nota: el término Matt indica que la superficie es mate. El término Glossy indica que la superficie es brillante.

FR Les couleurs reproduites sont purement indicatives; la représentation sur papier/vidéo nest pas forcément fidèle à leur tonalité. Pour l'authenticité des finitions, s'en tenir aux échantillons réels.

Remarque : le terme Matt indique que la surface est mate. Le terme Glossy indique que la surface est brillante.

RU Показанные цвета следует рассматривать как чисто приблизительные, их воспроизведение в печатных материалах и/или в видео может искажать оттенки. Для понимания, какими на самом деле будут отделки, рекомендуется ориентироваться на реальные образцы. Обратите внимание: термин «Matt» означает, что поверхность матовая. Термин «Glossy» означает, что поверхность глянцевая.

FINITURA EFFETTO PIETRA NATURALE

NATURAL-STONE-EFFECT FINISH / FINITION EFFET PIERRE NATURELLE /
ACABADO EFECTO PIEDRA NATURAL / ОТДЕЛКА ПОД НАТУРАЛЬНЫЙ КАМЕНЬ

EFFETTO PIETRA

Il carisma materico della pietra naturale con le prestazioni di un prodotto all'avanguardia: i top Koros® effetto pietra sono la soluzione ideale per chi immagina spazi suggestivi, concreti, dove le sfumature della natura

hanno un carattere deciso e riconoscibile ma sono estremamente versatili e creano atmosfere uniche.

EN_Stone-effect

The material charisma of natural stone with the performance of an avant-garde product: Koros® stone-effect tops are the ideal solution for those who imagine evocative, concrete spaces, where the nuances of nature have a strong, recognisable character but are extremely

versatile and create unique atmospheres.

FR_Effet pierre

Le charisme matériel de la pierre naturelle avec les performances d'un produit d'avant-garde : les plans Koros® à effet pierre sont la solution idéale pour ceux qui imaginent des espaces évocateurs et concrets, où les nuances de la nature ont un caractère fort et reconnaissable, mais sont extrêmement polyvalents et créent des atmosphères uniques.

ES_Efecto piedra

El carisma matérico de la piedra natural con las prestaciones de un producto de vanguardia: las encimeras Koros® efecto piedra son la solución ideal para quienes imaginan espacios evocadores y concretos, donde los matices de la naturaleza tienen un carácter fuerte y reconocible, pero son extremadamente versátiles y crean atmósferas únicas.

RU_Под натуральный камень
Материяльная харизма натурального камня с характеристиками авангардного продукта: столешницы с эффектом камня Koros® - идеальное решение для тех, кто представляет себе вызывающие, конкретные пространства, где нюансы природы имеют сильный, узнаваемый характер, но при этом чрезвычайно универсальны и создают уникальную атмосферу.

CEPPO DI GRE' BOCCIARDATO MATT OPZ. KS64



1,2 cm

FASCIA B

LAIT BLANC MATT OPZ. KS12



1,2 cm

FASCIA B



2 cm

FASCIA UNICA

ONIX IVORY MATT COD KSo6



1,2 cm

FASCIA A

ONIX IVORY GLOSSY COD KS65



1,2 cm

FASCIA C

I colori riprodotti sono puramente indicativi, la rappresentazione in stampa/video può alterarne la tonalità. Per l'autenticità delle finiture attenersi ai campioni reali.

Nota bene: il termine Matt indica che la superficie è opaca. Il termine Glossy indica che la superficie è lucida.

EN_The shades shown are merely indicative as the printed/video version of the colour may not match the original. Please view real samples to have an idea of the actual finish.

Kindly note: the term Matt means that the surface will not reflect the light. Kindly note: the term Glossy means that the surface is shiny.

ES_Los colores reproducidos son puramente indicativos; la representación en impresión/video puede alterar la tonalidad. Para la autenticidad de los acabados, atenerse a las muestras reales. Nota: el término Matt indica que la superficie es mate. El término Glossy indica que la superficie es brillante.

FR_Les couleurs reproduites sont purement indicatives, la représentation sur papier/vidéo nest pas forcément fidèle à leur tonalité. Pour l'authenticité des finitions, s'en tenir aux échantillons réels.

Remarque : le terme Matt indique que la surface est mate. Le terme Glossy indique que la surface est brillante.

RU_Показанные цвета следут рассматривать как чисто приблизительные, их воспроизведение в печатных материалах и/или в видео можетискажать оттенки. Для понимания, какими на самом деле будут отделки, рекомендуется ориентироваться на реальные образцы. Обратите внимание: термин «Matt» означает, что поверхность матовая. Термин «Glossy» означает, что поверхность глянцевая.

FINITURA EFFETTO CEMENTO

CONCRETE-EFFECT FINISH / FINITION EFFET BÉTON /
ACABADO EFECTO CONCRETO / ОТДЕЛКА ПОД ЭФФЕКТ БЕТОНА

EFFETTO CEMENTO

La forza delle atmosfere urban e industrial con un'estetica che lascia spazio alla creatività più estrema. I due colori Concrete moltiplicano all'infinito le possibilità di interpretazione progettuale: la texture

visivamente materica sorprende, la superficie perfettamente liscia convince, il limite è solo la tua immaginazione.

EN_Concrete-effect

The power of urban and industrial atmospheres with an aesthetic that leaves room for the most extreme creativity. The two Concrete colours endlessly multiply the possibilities of design interpretation: the visually material texture surprises, the perfectly smooth surface convinces, the limit is only your imagination.

FR_Béton effet

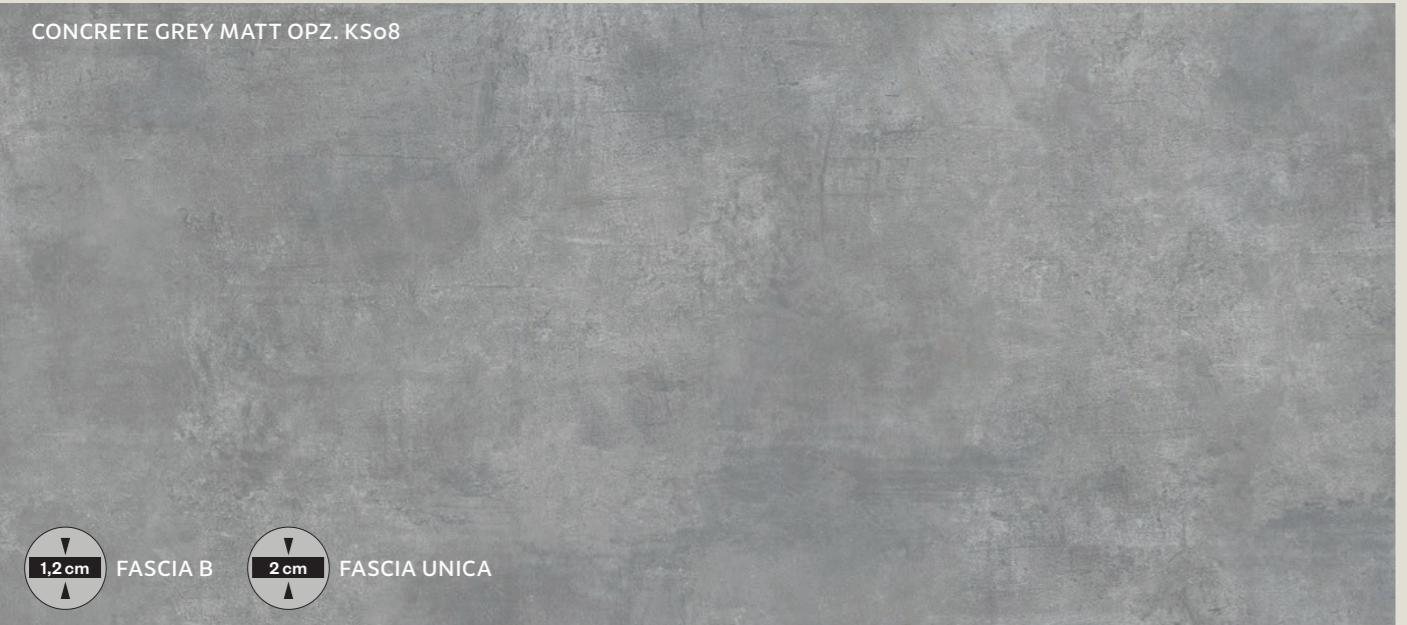
La puissance des ambiances urbaines et industrielles avec une esthétique qui laisse place à la créativité la plus extrême. Les deux couleurs Concrete multiplient à l'infini les possibilités d'interprétation du design : la texture visuellement matérielle surprend, la surface parfaitement lisse convainc, la limite n'est que votre imagination.

ES_Efecto concreto

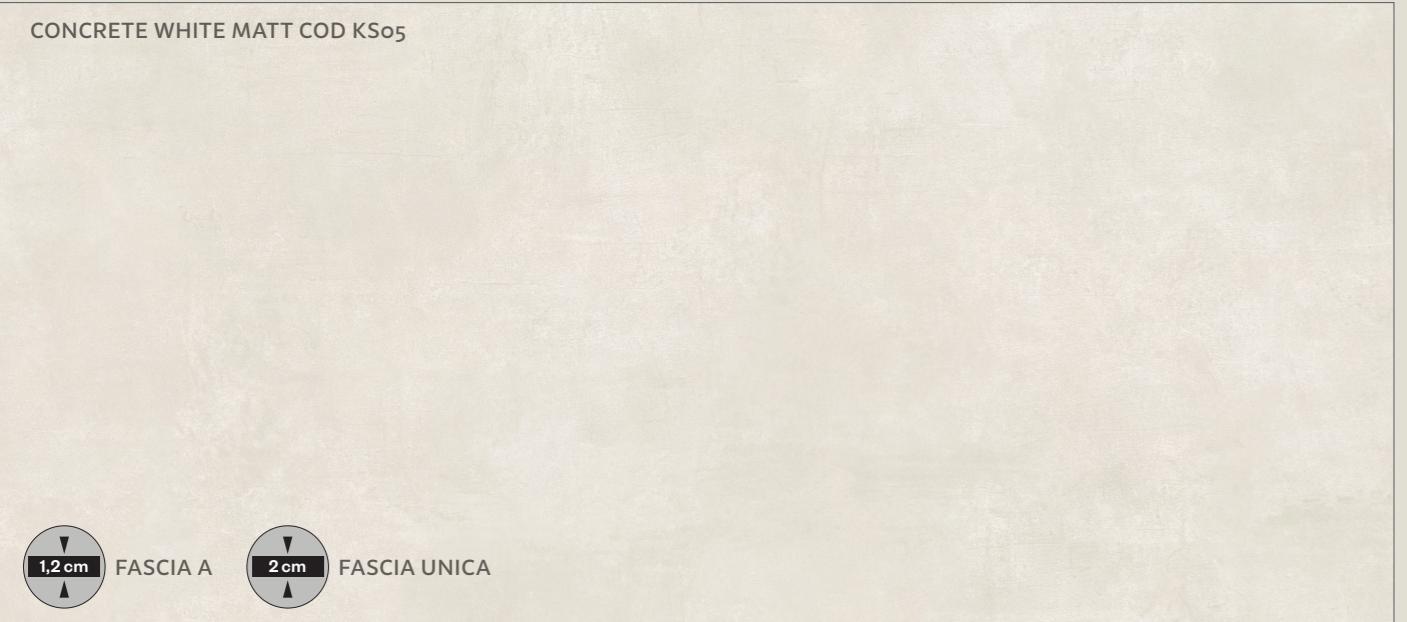
La fuerza de los ambientes urbanos e industriales con una estética que deja espacio a la creatividad más extrema. Los dos colores Concrete multiplican sin fin las posibilidades de interpretación del diseño: la textura visualmente material sorprende, la superficie perfectamente lisa convence, el límite es solo su imaginación.

RU_Эффект бетона
Сила городской и промышленной атмосферы с эстетикой, оставляющей место для самого экстремального творчества. Два цвета Concrete бесконечно расширяют возможности дизайнерской интерпретации: визуально фактура материала удивляет, идеально гладкая поверхность убеждает, предел - только ваше воображение.

CONCRETE GREY MATT OPZ. KS08



CONCRETE WHITE MATT COD KS05



I colori riprodotti sono puramente indicativi, la rappresentazione in stampa/video può alterarne la tonalità. Per l'autenticità delle finiture attenersi ai campioni reali.

Nota bene: il termine Matt indica che la superficie è opaca.

EN_The shades shown are merely indicative as the printed/video version of the colour may not match the original. Please view real samples to have an idea of the actual finish.
Kindly note: the term Matt means that the surface will not reflect the light.

FR_Les couleurs reproduites sont purement indicatives, la représentation sur papier/vidéo nest pas forcément fidèle à leur tonalité. Pour l'authenticité des finitions, s'en tenir aux échantillons réels.
Remarque : le terme Matt indique que la surface est mate.

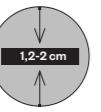
ES_Los colores reproducidos son puramente indicativos; la representación en impresión/video puede alterar la tonalidad. Para la autenticidad de los acabados, atenerse a las muestras reales.
Nota: el término Matt indica que la superficie es mate.

RU_Показанные цвета следует рассматривать как чисто приблизительные, их воспроизведение в печатных материалах и/или в видео может искажать оттенки.
Для понимания, какими на самом деле будут отделки, рекомендуется ориентироваться на реальные образцы.
Обратите внимание: термин «Matt» означает, что поверхность матовая.

Elementi tecnici

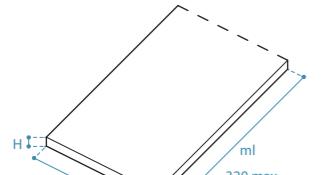
Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

Koros® Worktop

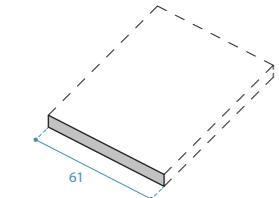


PROFONDITÀ
DEPTH/ PROFONDEUR
PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА

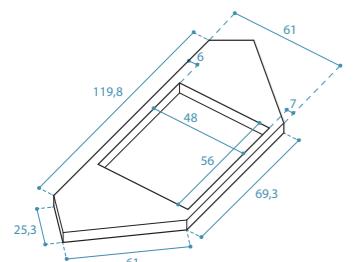
61



DESCRIZIONE DESCRIPTION/ DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES/ MEDIDAS РАЗМЕРЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД
Top al ml (lunghezza max cm 320) senza alzatina	H 1,2 P 61 al ml	TKSP005
Worktop per lm (max length 320 cm) without splashback	H 2 P 61 al ml	TKSP205
Plan de travail au ml (longueur max 320 cm) sans dosseret		
Encimera por lm (longitud máx. cm 320) sin copete		
Столешница за пог. м. (макс. длина 320 см) без Пристенный плинтус		



Finitura laterale come bordo frontale per top P 61 (obbligatorio) Side panel finish with front edge for D 61 worktop (obligatory) Finition latérale comme chant frontal pour plan P 61 (obligatoire) Acabado lateral como canto frontal para encimera P 61 (obligatorio) Боковая отделка как лицевая кромка для столешницы Ш 61 (обязательно)	H 1,2 P 61	T9LFT
	H 2 P 61	T9LFT

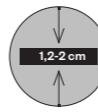


Top con foro per cucina ad angolo Worktop with hole for corner kitchen	H 1,2 P 61	TKSP165
	H 2 P 61	TKSP265
Plan de travail avec découpe pour cuisine d'angle Encimera con orificio para cocina en ángulo Столешница с отверстием для угловой кухни		

Elementi tecnici

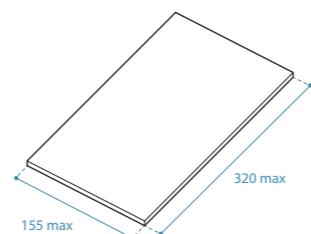
Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

Koros® Worktop

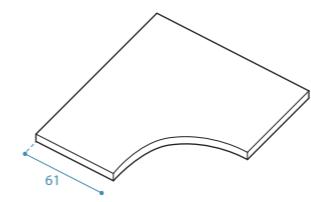


PROFONDITÀ
DEPTH/ PROFONDEUR
PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА

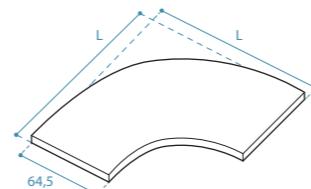
61



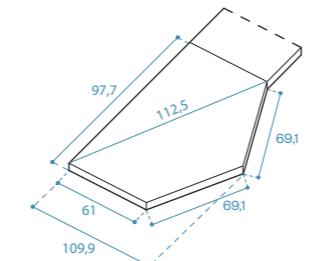
DESCRIZIONE DESCRIPTION/ DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES/ MEDIDAS РАЗМЕРЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД
Top isola al mq N.B.: minimo di fatturazione 1 mq	H 1,2 al mq	TKSP028
Island worktop per m ² N.B.: minimum billing amount 1 m ²	H 2 al mq	TKSP228
Plan de travail îlot au m ² N.B.: quantité minimum facturable 1 m ²		
Encimera isla por m ² Nota: mínimo de facturación 1 m ²		
Столешница острова за кв. м Прим.: минимальный заказ 1 кв. м		



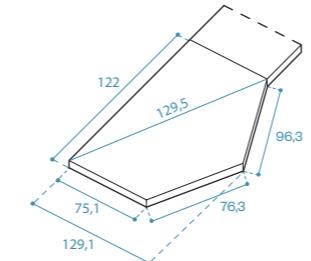
Top per base angolo anta curva	H 1,2 al mq	TKSP150
Worktop for curved door corner base unit	H 2 al mq	TKSP250
Plan de travail pour élément bas d'angle porte incurvée		
Encimera para mueble bajo ángulo puerta curva		
Столешница угловой тумбы с изогнутой створкой		



Top isola curva	H 1,2 al mq	TKSP155
Curved island worktop	H 2 al mq	TKSP255
Plan de travail îlot incurvé		
Encimera isla curva		
Столешница острова изогнутой формы		



Top per base inclinata "Tipo 1"	H 1,2	TKSP1681/2
Worktop for "Type 1" inclined base unit	H 2	TKSP2681/2
Plan de travail pour élément bas incliné « Type 1 »		
Encimera para mueble bajo inclinada "Tipo 1"		
Столешница склонной тумбы «Тип 1»		

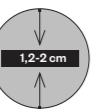


Top per base inclinata snack "Tipo 2"	H 1,2	TKSP1691/2
Worktop for "Type 2" snack-counter inclined base unit	H 2	TKSP2691/2
Plan de travail pour élément bas snack « Type 2 »		
Encimera para mueble bajo inclinada snack "Tipo 2"		
Столешница склонной тумбы – барного стола «Тип 2»		

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

Koros® Worktop



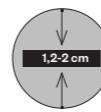
DESCRIZIONE DESCRIPTION/ DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES/ MEDIDAS РАЗМЕРЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД	PROFONDITÀ DEPTH/ PROFONDEUR PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА
Top per base inclinata snack "Tipo 3" <i>Worktop for "Type 3"</i> <i>snack-counter inclined base unit</i> <i>Plan de travail pour élément bas snack « Type 3 »</i> <i>Encimera para mueble bajo inclinada snack « Type 3 »</i> <i>Столешница скошенной тумбы – барного стола « Тип 3 »</i>	H 1,2 H 2	TKSP1701/2 TKSP2701/2	61
Top isola con stondatura 180° per modello Clover <i>Island worktop rounded at 180° for Clover model</i> <i>Plan de travail îlot avec arrondi 180° for modèle Clover</i> <i>Encimera isla con redondeo 180° for modelo Clover</i> <i>Столешница острова с закруглением 180° для модели Clover</i>	H 1,2 al ml H 2 al ml	TKSP1618 TKSP2618	
Fianco per top P 61 <i>Side panel for D 61 worktop</i> <i>Panneau latéral pour plan de travail P 61</i> <i>Lateral para encimera P 61</i> <i>Боковая панель для столешницы Ш 61</i>	*L 1,2 P 61 H 84 *L 1,2 P 61 H 85 *L 1,2 P 61 H 88 *L 1,2 P 61 H 90 *L 2 P 61 H 84 *L 2 P 61 H 85 *L 2 P 61 H 88 *L 2 P 61 H 90	TKSPF1184 TKSPF1185 TKSPF1188 TKSPF1190 TKSPF2184 TKSPF2185 TKSPF2188 TKSPF2190	
N.B.: interno fianco per base <i>N.B.: side panel interior for base unit</i> <i>N.B.: intérieur panneau latéral pour élément bas</i> <i>Nota: interior lateral para mueble bajo</i> <i>Прим.: внутренняя боковая панель для тумбы</i>			
Fianco per penisola/isola <i>N.B.: la parte interna del fianco è realizzata a colore in tinta unita</i> <i>Side panel for peninsula/island</i> <i>N.B.: the inside of the side panel comes in plain hues</i> <i>Panneau latéral pour péninsule/îlot</i> <i>N.B.: la partie intérieure du panneau latéral est de couleur unie</i> <i>Lateral para península/isla</i> <i>Nota: la parte interna del lateral es de color liso</i> <i>Боковая панель для полуострова или острова</i> <i>Прим.: внутренняя сторона боковой панели выполнена в однотонном цвете</i>	64,5/95,5/122 H L		
N.B.: interno fianco per base <i>N.B.: side panel interior for base unit</i> <i>N.B.: intérieur panneau latéral pour élément bas</i> <i>Nota: interior lateral para mueble bajo</i> <i>Прим.: внутренняя боковая панель для тумбы</i>			
Fianco per penisola/isola <i>N.B.: la parte interna del fianco è realizzata a colore in tinta unita</i> <i>Side panel for peninsula/island</i> <i>N.B.: the inside of the side panel comes in plain hues</i> <i>Panneau latéral pour péninsule/îlot</i> <i>N.B.: la partie intérieure du panneau latéral est de couleur unie</i> <i>Lateral para península/isla</i> <i>Nota: la parte interna del lateral es de color liso</i> <i>Боковая панель для полуострова или острова</i> <i>Прим.: внутренняя сторона боковой панели выполнена в однотонном цвете</i>	64,5/95,5/122 H L		
N.B.: interno fianco per base <i>N.B.: side panel interior for base unit</i> <i>N.B.: intérieur panneau latéral pour élément bas</i> <i>Nota: interior lateral para mueble bajo</i> <i>Прим.: внутренняя боковая панель для тумбы</i>			

* I fianchi non sono portanti / sides are not load-bearing / les panneau latéral ne sont pas porteurs / los lateral no son portantes / стороны не являются несущими

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

Koros® Worktop



61

PROFONDITÀ
DEPTH/ PROFONDEUR
PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА

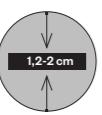
DESCRIZIONE DESCRIPTION/ DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES/ MEDIDAS РАЗМЕРЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД	PROFONDITÀ DEPTH/ PROFONDEUR PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА
Fianco per penisola/isola <i>N.B.: la parte interna del fianco è realizzata a colore in tinta unita</i> <i>Side panel for peninsula/island</i> <i>N.B.: the inside of the side panel comes in plain hues</i> <i>Panneau latéral pour péninsule/îlot</i> <i>N.B.: la partie intérieure du panneau latéral est de couleur unie</i> <i>Lateral para península/isla</i> <i>Nota: la parte interna del lateral es de color liso</i> <i>Боковая панель для полуострова или острова</i> <i>Прим.: внутренняя сторона боковой панели выполнена в однотонном цвете</i>	*L 2 P 64,5 H 84 *L 2 P 95,5 H 84 *L 2 P 122 H 84 *L 2 P 64,5 H 85 *L 2 P 95,5 H 85 *L 2 P 122 H 85 *L 2 P 64,5 H 88 *L 2 P 95,5 H 88 *L 2 P 122 H 88 *L 2 P 64,5 H 90 *L 2 P 95,5 H 90 *L 2 P 122 H 90	TKSPF1384 TKSPF1684 TKSPF1784 TKSPF1385 TKSPF1685 TKSPF1785 TKSPF1388 TKSPF1688 TKSPF1788 TKSPF1390 TKSPF1690 TKSPF1790	61
Schienale al mq <i>N.B.: minimo di fatturazione 0,5 mq</i> <i>Back panel per m²</i> <i>N.B.: minimum billing amount 0,5 m²</i> <i>Crédence au m²</i> <i>N.B.: quantité minimum facturable 0,5 m²</i> <i>Respaldo por m²</i> <i>Nota: mínimo de facturación 0,5 m²</i> <i>Стеновая панель за кв. м</i> <i>Прим.: минимальный заказ 0,5 кв. м</i>	m² 0,5m² min	sp.1,2 sp.2	TKSS12 TKSS20
Alzatina al ml <i>Splashback per lm</i> <i>Dosseret au ml</i> <i>Copete por ml</i> <i>Пристенный плинтус за лог. м</i>	ml 5	sp.1,2 H 5 al ml sp.2 H 5 al ml	TKSA01 TKSA05

Lo spessore dello schienale deve essere identico a quello selezionato per il top, in modo da garantire una corrispondenza cromatica uniforme. Tuttavia, può verificarsi una lieve differenza tra schienale e piano, dovuta a fattori come il periodo di produzione e la posizione del materiale (schienale verticale vs piano orizzontale) che può influenzare la rifrazione della luce.
EN_The thickness of the back panel must be the same as that selected for the top to ensure a uniform colour match. However, there may be a slight difference between the backrest and the top, due to factors such as the production period and the position of the material (vertical backrest vs. horizontal top), which may affect the refraction of light.
FR_L'épaisseur du dossier doit être la même que celle choisie pour le plateau afin d'assurer une correspondance uniforme des couleurs. Toutefois, il peut y avoir une légère différence entre le dossier et le plateau, en raison de facteurs tels que la période de production et la position du matériau (dossier vertical contre plateau horizontal), qui peuvent affecter la réfraction de la lumière.
ES_El grosor del respaldo debe ser el mismo que el de la encimera para garantizar la uniformidad del color. Sin embargo, puede haber una ligera diferencia entre el respaldo y la encimera, debido a factores como el periodo de fabricación y la posición del material (respaldo vertical frente a encimera horizontal), que pueden afectar a la refracción de la luz.
RU_Толщина спинки должна быть такой же, как и толщина столешницы, чтобы обеспечить равномерное сочетание цветов. Однако между спинкой и столешницей может быть небольшая разница, обусловленная такими факторами, как период изготовления и расположение материала (вертикальная спинка против горизонтальной столешницы), что может повлиять на преломление света.

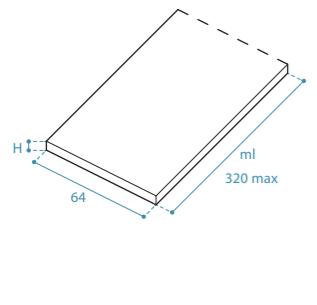
Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

Koros® Worktop



DESCRIZIONE DESCRIPTION/ DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES/ MEDIDAS РАЗМЕРЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД
Top al ml (lunghezza max cm 320) senza alzatina	H 1,2 P 64 al ml	TKSP006
Worktop per lm (max length 320 cm) whithout splashback	H 2 P 64 al ml	TKSP206
Plan de travail au ml (longueur max 320 cm) sans dosseret		
Encimera por lm (longitud máx. cm 320) sin copete		
Столешница за пог. м (макс. длина 320 см) без Пристенный плинтус		



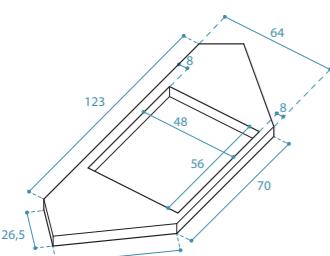
Top al ml (lunghezza max cm 320)
senza alzatina

Worktop per lm (max length 320 cm)
whithout splashback

Plan de travail au ml (longueur max 320 cm)
sans dosseret

Encimera por lm (longitud máx. cm 320)
sin copete

Столешница за пог. м (макс. длина 320 см)
без Пристенный плинтус

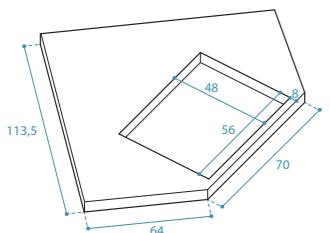


Top con foro per cucina ad angolo
Worktop with hole for corner kitchen

Plan de travail avec découpe
pour cuisine d'angle

Encimera con orificio para
cocina en ángulo

Столешница с отверстием
для угловой кухни

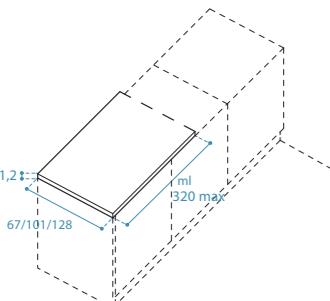


Top angolo 113,5x113,5
con foro per cucina ad angolo
Worktop for corner unit 113,5x113,5
with hole for corner kitchen

Plan de travail d'angle 113,5x113,5
avec découpe pour cuisine d'angle

Encimera ángulo 113,5x113,5
con orificio para cocina en ángulo

Угловая столешница 113,5 x 113,5
с отверстием для угловой кухни



Penisola al ml (L.max cm 320)
H 1,2 P 67 al ml TKSP036
H 1,2 P 101 al ml TKSP045
H 1,2 P 128 al ml TKSP049

Peninsula per lm (max. length 320 cm)

Péninsule au ml (L. max 320 cm)
H 2 P 67 al ml TKSP236
H 2 P 101 al ml TKSP245
H 2 P 128 al ml TKSP249

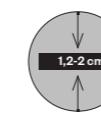
Península por ml (L. máx. cm 320)

Полуостров за пог. м (макс. длина 320 см)

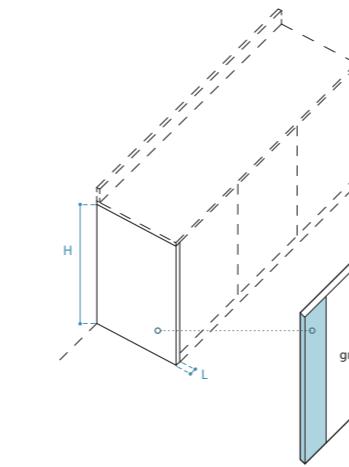
Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

Koros® Worktop



DESCRIZIONE DESCRIPTION/ DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES/ MEDIDAS РАЗМЕРЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД	СТОИМОСТЬ А	СТОИМОСТЬ В	СТОИМОСТЬ С
Fianco per top P 64	* L 1,2 P 64 H 84	TKSPF1284			
Side panel for D 64 worktop	* L 1,2 P 64 H 85	TKSPF1285			
Panneau latéral pour plan de travail P 64	* L 1,2 P 64 H 88	TKSPF1288			
Lateral para encimera P 64	* L 2 P 64 H 84	TKSPF2284			
Боковая панель для столешницы Ш 64	* L 2 P 64 H 88	TKSPF2288			
	* L 2 P 64 H 90	TKSPF2290			



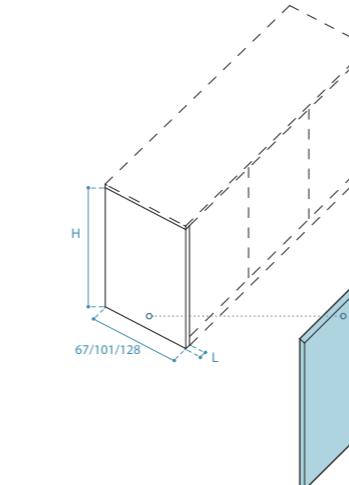
N.B: interno fianco per base

N.B.: side panel interior for base unit

N.B.: intérieur panneau latéral pour élément bas

Nota: interior lateral para mueble bajo

Прим.: внутренняя боковая панель для тумбы



Fianco per penisola/isola
N.B.: la parte interna del fianco è
realizzata a colore in tinta unita

Side panel for peninsula/island
N.B.: the inside of the side panel
comes in plain hues

Panneau latéral pour péninsule/ilot
N.B.: la partie intérieure du
panneau latéral est de couleur unie

Lateral para península/isla
Nota: la parte interna del lateral
es de color liso

Боковая панель для полуострова
или острова

Прим.: внутренняя сторона боковой
панели выполнена в однотонном цвете

* L 1,2 P 67 H 84	TKSPF1584
* L 1,2 P 101 H 84	TKSPF1884
* L 1,2 P 128 H 84	TKSPF1984
* L 1,2 P 67 H 85	TKSPF1585
* L 1,2 P 101 H 85	TKSPF1885
* L 1,2 P 128 H 85	TKSPF1985
* L 1,2 P 67 H 88	TKSPF1588
* L 1,2 P 101 H 88	TKSPF1888
* L 1,2 P 128 H 88	TKSPF1988
* L 1,2 P 67 H 90	TKSPF1590
* L 1,2 P 101 H 90	TKSPF1890
* L 1,2 P 128 H 90	TKSPF1990

* L 2 P 67 H 84	TKSPF2584
* L 2 P 101 H 84	TKSPF2884
* L 2 P 128 H 84	TKSPF2984
* L 2 P 67 H 85	TKSPF2585
* L 2 P 101 H 85	TKSPF2885
* L 2 P 128 H 85	TKSPF2985
* L 2 P 67 H 88	TKSPF2588
* L 2 P 101 H 88	TKSPF2888
* L 2 P 128 H 88	TKSPF2988
* L 2 P 67 H 90	TKSPF2590
* L 2 P 101 H 90	TKSPF2890
* L 2 P 128 H 90	TKSPF2990

* I fianchi non sono portanti / sides are not load-bearing / les panneau latéral ne sont pas porteurs / los laterales no son portantes / стороны не являются несущими

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

Koros® Worktop



TIPO LAVORAZIONE / TYPE OF PROCESSING / YPE DE TRAITEMENT / TIPO DE TRATAMIENTO / ТИП ОБРАБОТКИ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ Код
finitura lat. come bordo frontale (obbligatoria) / side finish to match front edge (obligatory) / finition lat. comme chant frontal (obligatoire) / acabado lateral como canto frontal (obligatorio) / боковая отделка как лицевая кромка толщины	T9LFT
foro rettangolare / rectangular hole / découpe rectangulaire / orificio rectangular / прямоугольное отверстие	T9FRE
foro rotondo / round hole / découpe circulaire / orificio redondo / круглое отверстие	T9FRO
foro rubinetto / tap hole / découpe robinet / orificio grifo / отверстие под краном	T9FRU
foro per lavello ad angolo / hole for corner sink / découpe pour évier d'angle / orificio para fregadero en ángulo / отверстие под угловой мойкой	T9FLA
foro presa corrente per schienali / power-socket hole on back panel / découpe prise de courant pour crédences / orificio toma de corriente para respaldos / отверстие под розетку в задней панели	T9FCO
foro+griglia ariazione per top colonna / hole+aeration grille for worktop column / découpe+grille d'aération pour dessus de colonne / orificio+ rejilla aireación encimera columna / отверстие + вентиляционная решетка для верха шкафа-пенала	T9FGA
lavorazione fuori squadro / out-of-plumb processing / modifications hors d'équerre / mecanizado medidas especiales / обработка непрямых углов	T9LFS
scassi per pilastri / cut outs for pillars / découpes pour piliers / aberturas para pilares / углубления под пиластры	T9SCP
magg. terminale tipo "A" e "C" / type "A" and "C" end unit surcharge / suppl. élément d'extrémité type « A » et « C » / recargo terminal tipo "A" y "C" / доп. торцевой элемент типа "А" и "С"	T9TE1
magg. terminale stondato / rounded end unit surcharge / suppl. élément d'extrémité arrondi / recargo terminal redondeado / доп. закругленный торцевой элемент	T9TE2
stondatura penisola P 64,5 / rounding peninsula D 64,5 / arondi péninsule P 64,5 / redondeado peninsula P 64,5 / закругленный полуостров Ш 64,5	T9ST1
stondatura penisola P 95,5 / rounding peninsula D 95,5 / arondi péninsule P 95,5 / redondeado peninsula P 95,5 / закругленный полуостров Ш 95,5	T9ST2
magg. rifinitura superiore costa schienale (ml) / back panel frame top finish surcharge (lm) / suppl. finition bord supérieur crédence (ml) / recargo acabado superior borde respaldo (ml) / доп. отделка верхнего края стенной панели (ног. м.)	T9RCS
lavorazione per p.c. induzione / work for induction hob / modifications pour table cuisson induction / mecanizado para p.c. inducción / обработка для индукционной варочной панели	T9PCI
foro speciale su top / special hole on worktop / découpe spéciale sur plan de travail / orificio especial sobre encimera / специальное отверстие в столешнице	T9FST
foro per fissaggio gambone / hole for big foot fastening / découpe pour fixation pied / orificio para fijación pata / отверстие для крепления опоры	T9FFG
foro filotop + montaggio elettrodomestico / flush-mounted hole + assembly / à fleur de plan + montage / montaje empotrado + montaje / Бровень со столешницей + сборка	T9FFM
foro per lavello sottotop / hole for undermount sink / découpe pour évier sous-plan / orificio para fregadero bajo encimera / отверстие под подстольной мойкой	T9FLS
magg. taglio diagonale di raccordo / diagonal connection cut surcharge / suppl. coupe diagonale / recargo corte diagonal / увеличенный диагональный разрез	T9TDR
scasso anteriore a vista / front cut out, finish as worktop / découpe frontal, finition en plan de travail / abertura frontal, acabado como encimera / фронтальный вырез, отделка как столешница	T9SCV

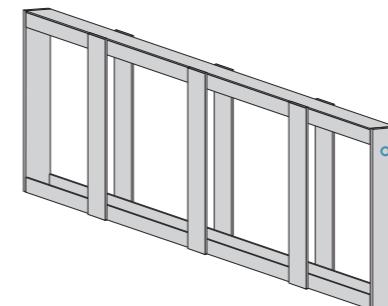
Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

Koros® Worktop



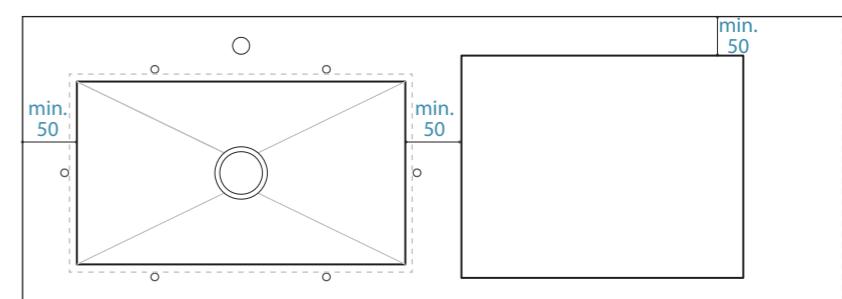
TIPO LAVORAZIONE / TYPE OF PROCESSING / YPE DE TRAITEMENT / TIPO DE TRATAMIENTO / ТИП ОБРАБОТКИ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ Код
Maggiorazioni per lavorazioni incasso piano cottura PITT® / Surcharge for recessing work on PITT® hob / Suppléments pour modifications encastrement t. cuison PITT® / Recargos por mecanizados empotrado p. cocción PITT® / Наценка за обработку для встраивания варочной поверхности PITT®	
Foro per set 3 fuochi "CAPITAL" / Hole for "CAPITAL" 3-burner set / Découpe pour solution 3 foyers « CAPITAL » / Orificio para set 3 fuegos « CAPITAL » / Отверстие для комплекта из 3 конфорок CAPITAL	T9FP7
Foro per set 3 fuochi "CUSIN" / Hole for "CUSIN" 3-burner set / Découpe pour solution 3 foyers « CUSIN » / Orificio para set 3 fuegos « CUSIN » / Отверстие для комплекта из 3 конфорок CUSIN	T9FP3
Foro per set 4 fuochi "DRUM" / Hole for "DRUM" 4-burner set / Découpe pour solution 4 foyers « DRUM » / Orificio para set 4 fuegos « DRUM » / Отверстие для комплекта из 4 конфорок DRUM	T9FP4
Foro per set 4 fuochi "DANAU" / Hole for "DANAU" 4-burner set / Découpe pour solution 4 foyers « DANAU » / Orificio para set 4 fuegos « DANAU » / Отверстие для комплекта из 4 конфорок DANAU	T9FP5
Foro per set 5 fuochi "ELBRUS" / Hole for "ELBRUS" 5-burner set / Découpe pour solution 5 foyers « ELBRUS » / Orificio para set 5 fuegos « ELBRUS » / Отверстие для комплекта из 5 конфорок ELBRUS	T9FP6
N.B.: i piani cottura PITT® si possono montare su top di sp.thick at the most / Note: PITT® hobs can be mounted on worktops measur. 35 mm thick at the most / N.B.: les tables de cuisson PITT® peuvent être montées sur des plans de travail d'une épaisseur max de 35 mm / Nota: las placas de cocción PITT® se pueden montar en encimeras de esp. máx. 35 mm / Прим.: варочные поверхности PITT® можно устанавливать в столешницы толщиной макс. 35 мм	



DISPONIBILE IMBALLO IN LEGNO PER TOP
WOODEN PACKAGING FOR WORKTOP AVAILABLE
EMBALLAGE EN BOIS POUR LA PARTIE SUPÉRIEURE DISPONIBLE
EMBALAJE DE MADERA PARA TOP DISPONIBLE
ДЕРЕВЯННАЯ УПАКОВКА ДЛЯ ВЕРХА В НАЛИЧИИ

T9ICL 71 €/ml

ATTENZIONE
Distanza minima 50 mm tra foro e
inizio composizione o tra più fori.
EN_Important
Minimum distance 50 mm between hole and
start of composition or between several holes.
FR_Attention
Distance minimale de 50 mm entre le trou et le
début de la composition ou entre plusieurs trous.
ES_Atención
Distancia mínima de 50 mm entre el orificio y el
inicio de la composición o entre varios orificios.
RU_Внимание!
Минимальное расстояние 50 мм между
отверстием и началом композиции или
между несколькими отверстиями.



Vasche integrate finitura Matt

Built-in sinks with Matt finish / Évier intégrés à finition Matt
Fregaderos integrados con acabado Matt / Встроенные чаши мойки с Matt отделкой

Koros® Worktop



ATTENZIONE
Non è possibile avere la corrispondenza delle venature tra vasca e piano di lavoro.

EN_Important
It is not possible to get the veins to align between the sink and the worktop.

FR_Attention
Il n'est pas possible de faire correspondre les veinures entre le évier et le plan de travail.

ES_Acción
No es posible hacer coincidir el veteado entre el fregadero y la encimera de trabajo.

RU_Внимание!
Нельзя совместить прожилки пристеночного чаши мойки и рабочей поверхности.



Le vasche integrate Le vasche integrate Koros hanno un fondo diamantato e sono realizzate assemblando lastre di materiale sp. 12 mm. Sono complete di piletta e scarichi.

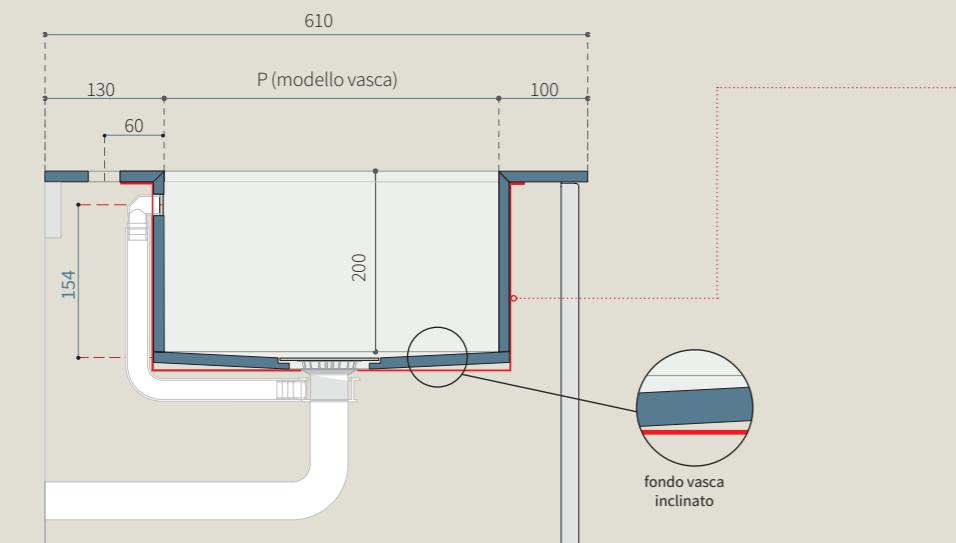
EN_Koros built-in sinks have a diamond polished base and are pieced together from 12-mm-thick slabs. They come complete with a drain and pipe system.

FR_Les évier intégrés Koros ont un fond diamanté et sont réalisés en assemblant des dalles de matériaux de 12 mm d'épaisseur. Ils sont fournis avec une bonde et les évacuations.

ES_Los fregaderos integrados Koros tienen fondo diamantado y están realizados con placas de 12 mm de espesor. Están dotados de cubeta y desague.

RU_Встроенные в столешницы чаши мойки Koros имеют дно, обработанное с использованием алмазного инструмента, и выполнены путем соединения плит толщиной 12 мм. Комплектуются трапом и сливами.

PARTICOLARE VASCA (misure in mm).
Detail of sink (measurements in mm) / Détail évier (mesures en mm) / Detalle fregadero (medidas en mm) / Деталь чаши мойки (размеры в мм)



ATTENZIONE

Tutte le vasche hanno un rivestimento esterno in acciaio al fine di garantire i più alti standard di qualità, resa, igiene e sicurezza.

EN_Important

All the sinks have an external steel cladding that ensures the highest standards of quality, performance, hygiene and safety.

FR_Attention

Tous les évier ont un revêtement extérieur en acier afin de garantir les plus hauts standards de qualité, de rendement, d'hygiène et de sécurité.

ES_Acción

Todos los fregaderos tienen un revestimiento externo de acero para garantizar los más altos estándares de calidad, rendimiento, higiene y seguridad.

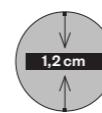
RU_Внимание!

Все чаши мойки имеют наружное стальное покрытие, чтобы гарантировать самые высокие стандарты качества, эффективности, гигиены и безопасности.

Vasche integrate finitura Matt

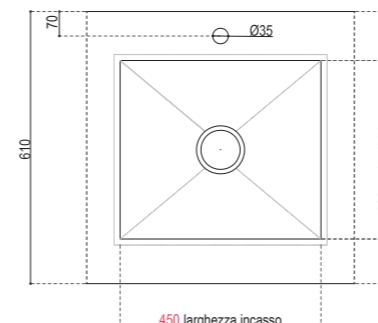
Built-in sinks with Matt finish / Évier intégrés à finition Matt
Fregaderos integrados con acabado Matt / Встроенные чаши мойки с Matt отделкой

Koros® Worktop



DESCRIZIONE (mm)
DESCRIPTION (mm)

CODICE
CODE



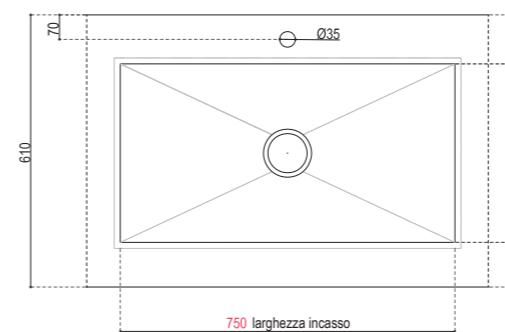
Vasca 450
Misure vasca: L 450 P 380 H 200
Base misura minima: 600 mm

Sink 450
Size sink: W 450 D 380 H 200
Minimum size base: 600 mm

Évier 450
Mesures évier: L 450 P 380 H 200
Elément bas dimension minimum: 600 mm

Cuba 450
Medidas cuba: L 450 P 380 H 200
Mueble bajo medida mínima: 600 mm

Чаша мойки 450
Размеры чаши мойки: Д 450 х Ш 380 х В 200
Минимальный размер тумбы: 600 мм



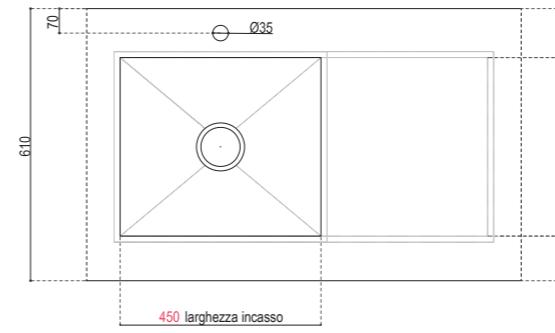
Vasca 750
Misure vasca: L 750 P 380 H 200
Base misura minima: 900 mm

Sink 750
Size sink: W 750 D 380 H 200
Minimum size base: 900 mm

Évier 750
Mesures évier: L 750 P 380 H 200
Elément bas dimension minimum: 900 mm

Cuba 750
Medidas cuba: L 750 P 380 H 200
Mueble bajo medida mínima: 900 mm

Чаша мойки 750
Размеры чаши мойки: Д 750 х Ш 380 х В 200
Минимальный размер тумбы: 900 мм



Vasca 450 con gocciolatoio
Misure vasca: L 810 P 380 H 200
Base misura minima: 1000 mm

Sink 450 with drainer
Size sink: W 810 D 380 H 200
Minimum size base: 1000 mm

Évier 450 avec égouttoir
Mesures évier: L 810 P 380 H 200
Elément bas dimension minimum: 1000 mm

Cuba 450 con escurridor
Medidas cuba: L 810 P 380 H 200
Mueble bajo medida mínima: 1000 mm

Чаша мойки 450 з крилом
Размеры чаши мойки: Д 810 х Ш 380 х В 200
Минимальный размер тумбы: 1000 мм



Staffa di sostegno in metallo per vasche (Obbligatoria su basi da L 75 a 120 cm)
Metal support bracket for sink (Compulsory on base units from W 75 to 120 cm)

5706520

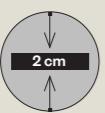
Metal support bracket for sink (Compulsory on base units from W 75 to 120 cm)
Support métallique pour l'évier (Obligatoire sur les meubles bas de 75 à 120 cm de large)

Sopporte metálico para fregadero (Obligatorio en muebles bajos de ancho 75 a 120 cm)
Металлический опорный кронштейн для раковины (Обязательно для базовых шкафов с шириной от 75 до 120 см)

Vasche integrate finitura Matt

Built-in sinks with Matt finish / Évier intégrés à finition Matt
Fregaderos integrados con acabado Matt / Встроенные чаши мойки с Matt отделкой

Koros® Worktop



ATTENZIONE
Non è possibile avere la corrispondenza delle venature tra vasca e piano di lavoro.

EN_Important
It is not possible to get the veins to align between the sink and the worktop.

FR_Attention
Il n'est pas possible de faire correspondre les veinures entre le évier et le plan de travail.

ES_AtenCIÓN
No es posible hacer coincidir el veteado entre el fregadero y la encimera de trabajo.

RU_Внимание!
Нельзя совместить прожилки пристеночного чаши мойки и рабочей поверхности.



Le vasche integrate Le vasche integrate Koros hanno un fondo diamantato e sono realizzate assemblando lastre di materiale sp. 2 mm. Sono complete di piletta e scarichi.

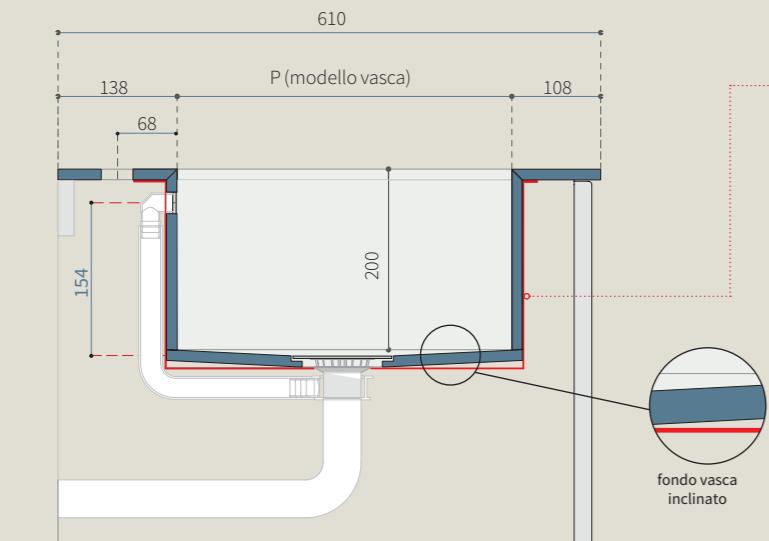
EN_Koros built-in sinks have a diamond polished base and are pieced together from 2-mm-thick slabs. They come complete with a drain and pipe system.

FR_Les évier intégrés Koros ont un fond diamanté et sont réalisés en assemblant des dalles de matériaux de 2 mm d'épaisseur. Ils sont fournis avec une bonde et les évacuations.

ES_Los fregaderos integrados Koros tienen fondo diamantado y están realizados con placas de 2 mm de espesor. Están dotados de cubeta y desague.

RU_Встроенные в столешницы чаши мойки Koros имеют дно, обработанное с использованием алмазного инструмента, и выполнены путем соединения плит толщиной 2 мм. Комплектуются трапом и сливами.

PARTICOLARE VASCA (misure in mm).
Detail of sink (measurements in mm) / Détail évier (mesures en mm) / Detalle fregadero (medidas en mm) / Деталь чаши мойки (размеры в мм)



ATTENZIONE

Tutte le vasche hanno un rivestimento esterno in acciaio al fine di garantire i più alti standard di qualità, resa, igiene e sicurezza.

EN_Important

All the sinks have an external steel cladding that ensures the highest standards of quality, performance, hygiene and safety.

FR_Attention

Tous les évier ont un revêtement extérieur en acier afin de garantir les plus hauts standards de qualité, de rendement, d'hygiène et de sécurité.

ES_AtenCIÓN

Todos los fregaderos tienen un revestimiento externo de acero para garantizar los más altos estándares de calidad, rendimiento, higiene y seguridad.

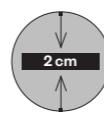
RU_Внимание!

Все чаши мойки имеют наружное стальное покрытие, чтобы гарантировать самые высокие стандарты качества, эффективности, гигиены и безопасности.

Vasche integrate finitura Matt

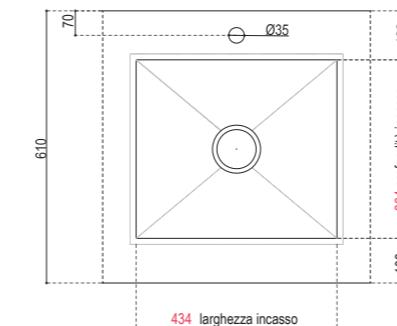
Built-in sinks with Matt finish / Évier intégrés à finition Matt
Fregaderos integrados con acabado Matt / Встроенные чаши мойки с Matt отделкой

Koros® Worktop



DESCRIZIONE (mm)
DESCRIPTION (mm)

CODICE
CODE



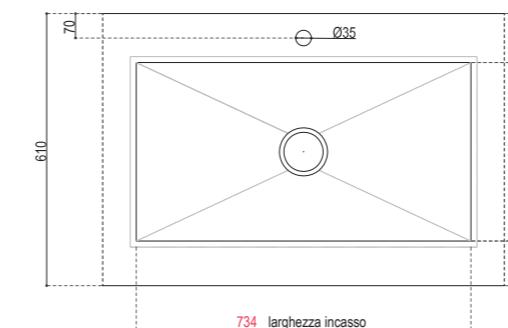
Vasca 450
Misure vasca: L 434 P 364 H 200
Base misura minima: 600 mm

Sink 450
Size sink: W 434 D 364 H 200
Minimum size base: 600 mm

Évier 450
Mesures évier: L 434 P 364 H 200
Élément bas dimension minimum: 600 mm

Cuba 450
Medidas cuba: L 434 P 364 H 200
Mueble bajo medida mínima: 600 mm

Чаша мойки 450
Размеры чаши мойки: Д 434 х Ш 364 х В 200
Минимальный размер тумбы: 600 мм



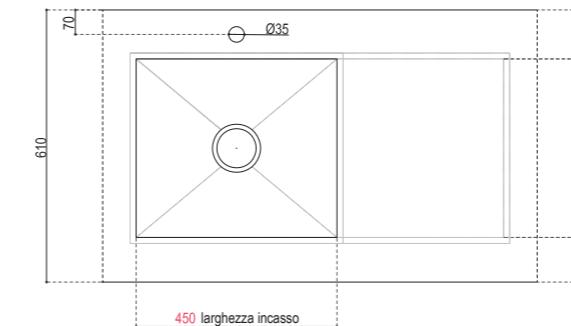
Vasca 750
Misure vasca: L 734 P 364 H 200
Base misura minima: 900 mm

Sink 750
Size sink: W 734 D 364 H 200
Minimum size base: 900 mm

Évier 750
Mesures évier: L 734 P 364 H 200
Élément bas dimension minimum: 900 mm

Cuba 750
Medidas cuba: L 734 P 364 H 200
Mueble bajo medida mínima: 900 mm

Чаша мойки 750
Размеры чаши мойки: Д 734 х Ш 364 х В 200
Минимальный размер тумбы: 900 мм



Vasca 450 con gocciolatoio
Misure vasca: L 810 P 380 H 200
Base misura minima: 1000 mm

Sink 450 with drainer
Size sink: W 810 D 380 H 200
Minimum size base: 1000 mm

Évier 450 avec égouttoir
Mesures évier: L 810 P 380 H 200
Élément bas dimension minimum: 1000 mm

Cuba 450 con escurridor
Medidas cuba: L 810 P 380 H 200
Mueble bajo medida mínima: 1000 mm

Чаша мойки 450 з крилом
Размеры чаши мойки: Д 810 х Ш 380 х В 200
Минимальный размер тумбы: 1000 мм



Staffa di sostegno in metallo per vasche (Obbligatoria su basi da L 75 a 120 cm)
5706520

Metal support bracket for sink (Compulsory on base units from W 75 to 120 cm)
Support métallique pour l'évier
(Obligatoire sur les meubles bas de 75 à 120 cm de large)

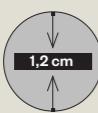
Sopporte metálico para fregadero (Obligatorio en muebles bajos de ancho 75 a 120 cm)
Металлический опорный кронштейн для раковины
(Обязательно для базовых шкафов с шириной от 75 до 120 см)

Vasche integrate finitura Glossy con fondo acciaio

Built-in sinks Glossy finish with stainless steel bottom / Évier intégrés à finition Glossy avec fond en acier inoxydable

Fregaderos integrados acabado Glossy con fondo de acero inoxidable / Глянцевая отделка встроенных раковин со стальным дном

Koros® Worktop



Le vasche integrate Koros hanno un fondo in acciaio inox e sono realizzate assemblando lastre dello stesso materiale. Sono complete di piletta e scarichi.

EN_Koros built-in sinks have a stainless steel bottom and are pieced together in slabs. They come complete with a drain and pipe system.

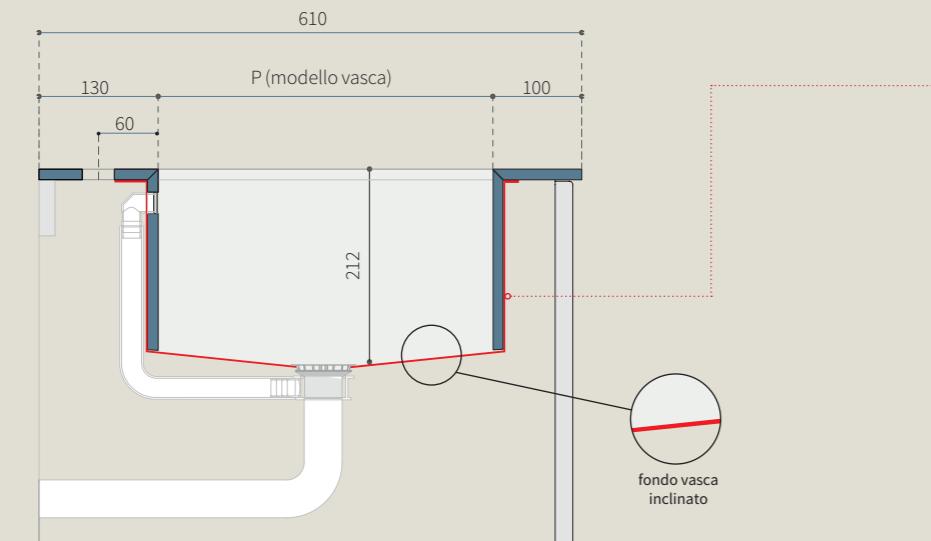
FR_Les évier intégrés Koros ont un fond acier inoxydable et sont réalisés en assemblant des dalles de matériaux. Ils sont fournis avec une bonde et les évacuations.

ES_Los fregaderos integrados Koros tienen fondo de acero inoxidable y están realizados con placas. Están dotados de cubeta y desague.

RU_Интегрированные резервуары Koros имеют дно из нержавеющей стали и изготавливаются путем сборки листов из того же материала. Компактуются трапом и сливами.

PARTICOLARE VASCA (misure in mm).

Detail of sink (measurements in mm) / Détail évier (mesures en mm) / Detalle fregadero (medidas en mm) / Деталь чаши мойки (размеры в мм)



ATTENZIONE

Tutte le vasche hanno un rivestimento esterno in acciaio al fine di garantire i più alti standard di qualità, resa, igiene e sicurezza.

EN_Important

All the sinks have an external steel cladding that ensures the highest standards of quality, performance, hygiene and safety.

FR_Attention

Tous les évier ont un revêtement extérieur en acier afin de garantir les plus hauts standards de qualité, de rendement, d'hygiène et de sécurité.

ES_Atención

Todos los fregaderos tienen un revestimiento externo de acero para garantizar los más altos estándares de calidad, rendimiento, higiene y seguridad.

RU_Внимание!

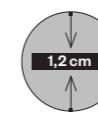
Все чаши мойки имеют наружное стальное покрытие, чтобы гарантировать самые высокие стандарты качества, эффективности, гигиены и безопасности.

Vasche integrate finitura Glossy con fondo acciaio

Built-in sinks Glossy finish with stainless steel bottom / Évier intégrés à finition Glossy avec fond en acier inoxydable

Fregaderos integrados acabado Glossy con fondo de acero inoxidable / Глянцевая отделка встроенных раковин со стальным дном

Koros® Worktop



DESCRIZIONE (mm) DESCRIPTION (mm)	CODICE CODE
--------------------------------------	----------------

Vasca 450 Misure vasca: L 450 P 380 H 212 Base misura minima: 600 mm Sink 450 Size sink: W 450 D 380 H 212 Minimum size base: 600 mm Évier 450 Mesures évier: L 450 P 380 H 212 Élément bas dimension minimum: 600 mm Cuba 450 Medidas cuba: L 450 P 380 H 212 Mueble bajo medida mínima: 600 mm Чаша мойки 450 Размеры чаши мойки: Д 450 x Ш 380 x В 212 Минимальный размер тумбы: 600 мм	TKSVI450
--	----------

Vasca 750 Misure vasca: L 750 P 380 H 212 Base misura minima: 900 mm Sink 750 Size sink: W 750 D 380 H 212 Minimum size base: 900 mm Évier 750 Mesures évier: L 750 P 380 H 212 Élément bas dimension minimum: 900 mm Cuba 750 Medidas cuba: L 750 P 380 H 212 Mueble bajo medida mínima: 900 mm Чаша мойки 750 Размеры чаши мойки: Д 750 x Ш 380 x В 212 Минимальный размер тумбы: 900 мм	TKSVI800
--	----------

Staffa di sostegno in metallo per vasche <i>(Obbligatoria su basi da L 75 a 120 cm)</i> Metal support bracket for sink <i>(Compulsory on base units from W 75 to 120 cm)</i> Support métallique pour évier <i>(Obligatoire sur les meubles bas de 75 à 120 cm de large)</i> Soporte metálico para fregadero <i>(Obligatorio en muebles bajos de ancho 75 a 120 cm)</i> Металлический опорный кронштейн для раковины <i>(Обязательно для базовых шкафов с шириной от 75 до 120 см)</i>	5706520
---	---------

Indicazioni progettuali

Design guidelines / Spécifications de conception

Indicaciones proyectuales / Указания по проектированию

Koros® Worktop

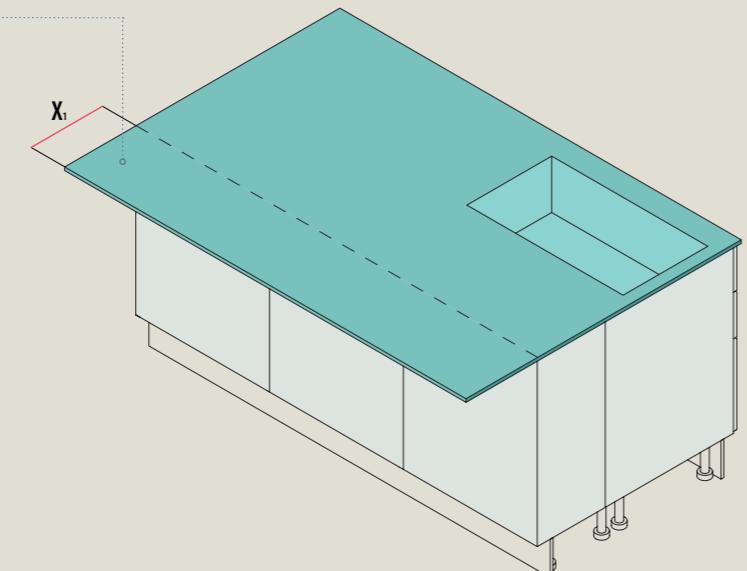
In fase di progettazione del top è opportuno dimensionare gli sbalzi seguendo le informazioni tecniche, al fine di non esporre il piano al rischio di rottura durante l'utilizzo quotidiano.

EN_During the countertop planning stage, the overhang should be carefully considered and the technical advice must be followed to avoid any risk of breakage during routine use of the surface.
FR_Lors de la conception du plan de travail, il convient de dimensionner les porte-à-faux conformément aux informations techniques afin d'éviter toute rupture du plan de travail lors de l'utilisation quotidienne.

ES_Durante el diseño de la encimera conviene dimensionar las salientes siguiendo la información técnica, para no exponer la encimera a riesgos de rotura durante el uso cotidiano.
RU_При проектировании столешницы рекомендуется выбирать размеры выносов в соответствии с технической информацией, чтобы не подвергать поверхность риску повреждения при ежедневном использовании.

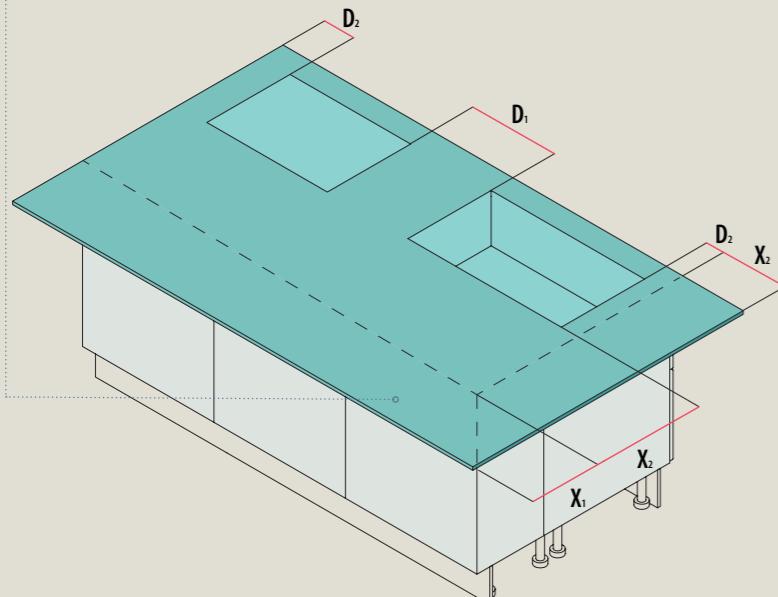
TOP CON SBALZO LATERALE/FRONTALE

EN_COUNTERTOP WITH OVERHANG AT THE SIDE/FRONT
FR_PLAN DE TRAVAIL AVEC PORTE-À-FAUX LATÉRAL/AVANT
ES_ENCIMERA CON SALIENTE LATERAL/FRONTAL
RU_СТОЛЕШНИЦА С БОКОВЫМ ВЫНОСОМ/ПЕРЕДНИМ



TOP CON SBALZO LATERALE E FRONTALE

EN_COUNTERTOP WITH OVERHANG AT THE SIDE AND FRONT
FR_PLAN DE TRAVAIL AVEC PORTE-À-FAUX LATÉRAL ET AVANT
ES_ENCIMERA CON SALIENTE LATERAL Y FRONTAL
RU_СТОЛЕШНИЦА С БОКОВЫМ ВЫНОСОМ И ПЕРЕДНИМ



ATTENZIONE

Dimensioni per tutte le tipologie di top:

Important / Attention / Atención / Внимание!
Dimensions for all types of worktops:
Dimensions pour tous les types de plans de travail:
Dimensiones para todo tipo de encimeras:
Размеры для всех типов столешниц:

$\bullet X_1 = \text{sp. } 12 \text{ mm} = \text{max. } 150 \text{ mm}$ $\bullet X_2 = \geq X_1$
 $\text{sp. } 20 \text{ mm} = \text{max. } 300 \text{ mm}$

$\bullet D_1 = \text{sp. } 12 \text{ mm} = \text{min. } 50 \text{ mm}$ $\text{sp. } 20 \text{ mm} = \text{min. } 50 \text{ mm}$

$\bullet D_2 = \text{sp. } 12 \text{ mm} = \text{min. } 50 \text{ mm}$ $\text{sp. } 20 \text{ mm} = \text{min. } 50 \text{ mm}$

RACCOMANDAZIONI D'USO PER VASCHE INTEGRATE

Per preservare il top nel tempo, evitare shock termici: versare acqua bollente solo accompagnandola con un flusso d'acqua fredda. Prestare inoltre attenzione a non urtare la superficie con oggetti pesanti, soprattutto nella parte inferiore, per non compromettere l'integrità del sigillante.

EN_RECOMMENDATIONS FOR USE FOR INTEGRATED SINKS

To preserve the material over time, avoid thermal shock: pour boiling water only while accompanying it with a stream of cold water. Also take care not to strike the surface with heavy objects, especially at the bottom, so as not to compromise the integrity of the sealant.

FR_RECOMMANDATIONS D'UTILISATION POUR LES PUITS INTÉGRÉS

Pour préserver le matériau dans le temps, évitez les chocs thermiques : ne versez de l'eau bouillante qu'en l'accompagnant d'un jet d'eau froide. Veillez également à ne pas heurter la surface avec des objets lourds, surtout dans la partie inférieure, afin de ne pas compromettre l'intégrité du mastique.

ES_RECOMENDACIONES DE USO PARA FREGADEROS INTEGRADOS

Para conservar el material a lo largo del tiempo, evite el choque térmico: vierta agua hirviendo sólo acompañándola de un chorro de agua fría. Procure también no golpear la superficie con objetos pesados, sobre todo en la parte inferior, para no comprometer la integridad del sellador.

RU_РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВСТРОЕННЫХ МОЕК!

Чтобы сохранить материал надолго, избегайте теплового удара: наливайте кипяток, только сопровождая его струей холодной воды. Также старайтесь не ударять тяжелыми предметами по поверхности, особенно по дну, чтобы не нарушить целостность герметика.

Indicazioni progettuali

Design guidelines / Spécifications de conception

Indicaciones proyectuales / Указания по проектированию

Il Koros offre un ottimo connubio tra prestazioni estetiche e tecnologiche grazie anche alla elevata qualità delle materie prime utilizzate (argille, ceramiche, feldspati, caolini e sabbia). Durante la fase di produzione la naturale composizione degli impasti potrebbe creare dei piccoli punti (di raggio massimo 3 mm) nella superficie e nel bordo o lievi alterazioni di chiaroscuro del tono. Pertanto non possono considerarsi dei difetti.

EN_Koros delivers a perfect combination of aesthetic appeal and technological excellence also thanks to the outstanding quality of the raw materials (ceramic, clay, feldspar, kaolin and sand). During the production phase, the natural composition of the mixture may lead to the formation of small surface spots (max radius mm 3) or a slight darkening or lightening in colour. These occur naturally and must not be considered as defects.

ES_Koros ofrece una óptima combinación de prestaciones estéticas y tecnológicas gracias a la alta calidad de las materias primas utilizadas (arcillas, cerámicas, feldespatos, caolin y arena). Durante la fase de producción, la composición natural de la masa podría crear pequeños puntos (radio 3 mm) en la superficie y en el borde o leves alteraciones de claroscuro del tono. Estas alteraciones no pueden considerarse defectos.

FR_Le Koros offre une alliance parfaite entre rendu esthétique et technologie notamment grâce à la haute qualité des matières premières utilisées (argiles, céramiques, feldspaths, kaolins et sable). Pendant la phase de production, la composition naturelle des mélanges peut créer de petites taches (rayon max 3 mm) sur la surface et bord ou de légères altérations de clair-obscur dans la tonalité. Elles ne doivent donc pas être considérées comme des défauts.

RU_Koros предлагает отличное сочетание эстетических и технологических характеристик, в том числе благодаря высокому качеству используемого сырья (глины, керамика, полевые шпаты, каолин и песок). На этапе производства натуральный состав смесей может создавать небольшие точки (максимум 3 мм) на поверхности или легкие изменения тона светотени. Соответственно, их нельзя считать дефектами.

IPOTESI TAGLIO TOP AD ANGOLO SULLA LASTRA

Example of slab cut for corner countertop / Cas de découpe d'un plan de travail d'angle dans la dalle / Hipótesis de corte de encimera en ángulo sobre la placa / Случай раскрытия угловой столешницы на плите



ATTENZIONE

Non è possibile avere la corrispondenza delle venature nelle soluzioni ad angolo.

EN_Important

The veining cannot be made to line up in a corner solution.

FR_Attention

Il n'est pas possible de faire correspondre les veinures dans les solutions d'angle.

ES_Atención

No es posible hacer coincidir el veteado en las soluciones en ángulo.

RU_Внимание!

Невозможно добиться совместимости прожилок в угловых решениях.

Indicazioni progettuali

Design guidelines / Spécifications de conception
Indicaciones proyectuales / Указания по проектированию

Le variazioni di seguito trattate rientrano nei parametri di tolleranza del produttore. È importante tenerle in considerazione anche per eventuali sostituzioni poiché collegate a diversi periodi di produzione. Nelle finiture con effetti "marmo" è inoltre doveroso precisare che le venature non sono continue nell'accostamento di piani ad angolo, penisole o per lunghezze superiori ai 3 metri. Durante la fase di progettazione è bene vengano tenuti in considerazione questi fattori.



IPOTESI TAGLIO TOP ED ALZATINA SULLA LASTRA

Example of slab cut for countertop and splashback / Cas de découpe d'un plan de travail avec dossier dans la dalle / Hipótesis de corte de encimera y copete sobre la placa / Случай раскрыта столешницы и пристеночного плинтуса на плите

ATTENZIONE

Non è possibile avere la corrispondenza delle venature tra alzatina e piano di lavoro.

EN_Important
It is not possible to get the veins to align between the splashback and the worktop.

FR_Attention
Il n'est pas possible de faire correspondre les veinures entre le dossier et le plan de travail.

ES_Atención
No es posible hacer coincidir el veteado entre el copete y la encimera de trabajo.

RU_Внимание!
Нельзя совместить прожилки пристеночного плинтуса и рабочей поверхности.

Lo spessore dello schienale deve essere identico a quello selezionato per il top, in modo da garantire una corrispondenza cromatica uniforme. Tuttavia, può verificarsi una lieve differenza tra schienale e piano, dovuta a fattori come il periodo di produzione e la posizione del materiale (schienale verticale vs piano orizzontale) che può influenzare la rifrazione della luce.

EN_The thickness of the back panel must be the same as that selected for the top to ensure a uniform colour match. However, there may be a slight difference between the backrest and the top, due to factors such as the production period and the position of the material (vertical backrest vs. horizontal top), which may affect the refraction of light.

FR_L'épaisseur du dossier doit être la même que celle choisie pour le plateau afin d'assurer une correspondance uniforme des couleurs. Toutefois, il peut y avoir une légère différence entre le dossier et le plateau, en raison de facteurs tels que la période de production et la position du matériau (dossier vertical contre plateau horizontal), qui peuvent affecter la réfraction de la lumière.

ES_El grosor del respaldo debe ser el mismo que el de la encimera para garantizar la uniformidad del color. Sin embargo, puede haber una ligera diferencia entre el respaldo y la encimera, debido a factores como el período de fabricación y la posición del material (respaldo vertical frente a encimera horizontal), que pueden afectar a la refracción de la luz.

RU_Толщина спинки должна быть такой же, как и толщина столешницы, чтобы обеспечить равномерное сочетание цветов. Однако между спинкой и столешницей может быть небольшая разница, обусловленная такими факторами, как период изготовления и расположение материала (вертикальная спинка против горизонтальной столешницы), что может повлиять на преломление света.



Indicazioni progettuali

Design guidelines / Spécifications de conception
Indicaciones proyectuales / Указания по проектированию

EN_The variations discussed below fall within the manufacturer's tolerance parameters. It is important to take them into account for possible replacements as they are linked to different production periods. In the case of finishes with 'marble' effects, it should also be noted that the veining is not continuous in the combination of corner worktops, peninsulas or for lengths of more than 3 metres. These factors should be taken into account during the design phase.

FR_Il est important d'en tenir compte pour d'éventuels remplacements car elles sont liées à des périodes de production différentes. Dans le cas des finitions à effet « marbre », il convient également de noter que le veinage n'est pas continu dans la combinaison des plans d'angle, des péninsules ou pour des longueurs supérieures à 3 mètres. Ces facteurs doivent être pris en compte lors de la phase de conception.

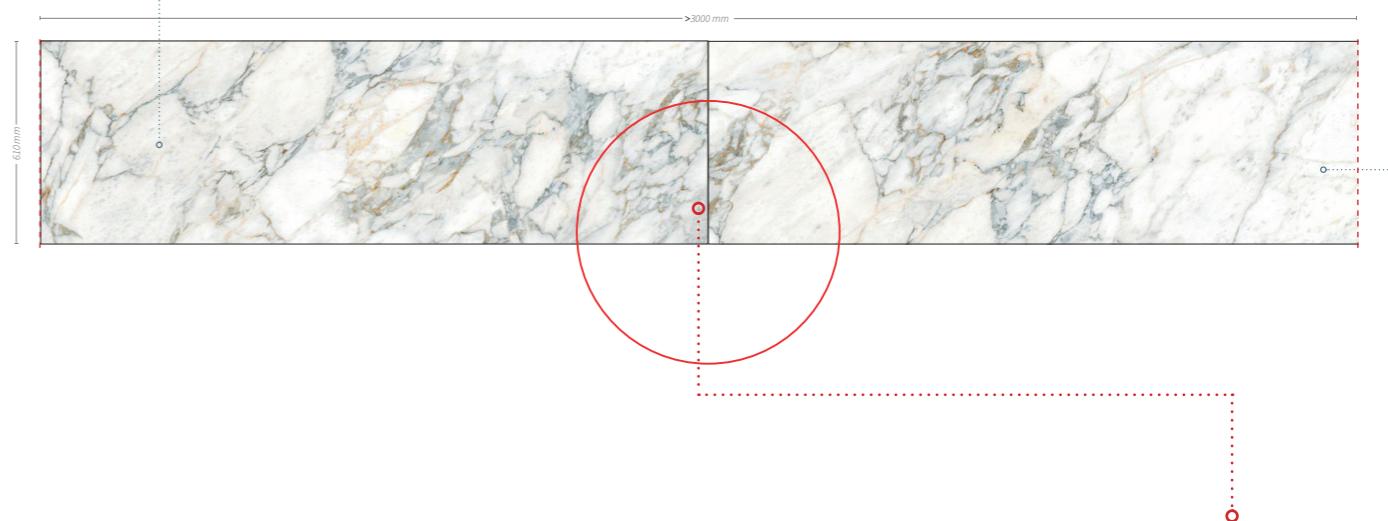
ES_Las variaciones que se comentan a continuación entran dentro de los parámetros de tolerancia del fabricante. Es importante tenerlas en cuenta para posibles sustituciones, ya que están vinculadas a distintos períodos de producción. En el caso de los acabados de efecto « mármol », también hay que tener en cuenta que el veteado no es continuo en la combinación de remates de esquina, penínsulas o para longitudes superiores a 3 metros. Estos factores deben tenerse en cuenta durante la fase de diseño.

RU_Рассмотренные ниже отклонения находятся в пределах допустимых параметров производителя: важно учитывать их при возможной замене, поскольку они связаны с разными периодами производства. В случае отделки с эффектом « мрамора » следует также учитывать, что прожилки не являются непрерывными в комбинации угловых столешниц, полуостровов или при длине более 3 метров. Эти факторы следует учитывать на этапе проектирования.



IPOTESI TAGLIO TOP SULLA LASTRA

Example of slab cut for countertop / Cas de découpe d'un plan de travail dans la dalle / Hipótesis de corte de encimera sobre la placa / Случай раскрытия столешницы на плите



ATTENZIONE

Per lunghezze di top superiori a 3 metri non è possibile avere la corrispondenza tra lastre consecutive.

EN_Important
Whenever a countertop exceeds 3 metres in length, there will be no alignment between consecutive slabs.

FR_Attention
Pour des longueurs dépassant les 3 mètres, il n'est pas possible de faire correspondre les dalles consécutives.

ES_Atención
En las encimeras de más de 3 metros de largo no es posible hacer coincidir el veteado entre las placas.

RU_Внимание!
В случае столешниц длиной более 3 метров не получится добиться соответствия между соединенными друг с другом плитами.

